

No habrá reorganización en Seguridad Pública (Pág. 17) —  
A Estados Unidos profesores de Colegios Vocacionales (Pág. 8) —  
Lic. Montero Gel a Congreso de Microbiología (Pág. 7) —  
El 12 de Agosto vendrá Presidente del BID (Pág. 7) —  
Ministro de Agricultura visita Estación Experimental (Pág. 7) —  
Don Pedro Jiménez nuevo Gobernador de Puntarenas (Pág. 7)

## Militares brasileños intervendrán en crisis política

Hay informes de que los Militares brasileños estarían dispuestos a intervenir en la pugna entre el Congreso y el Presidente Goulart.  
Los informes han sido publicados en diarios de Río de Janeiro.

A la vez que esos informes circulan, el Primer Ministro anunció que suspenderá el mesandaje que iba a dirigir a la nación.

La Unión Soviética, por medio de su delegado Valerian Zorin rechazó las propuestas occidentales de transacción para poner fin a las pruebas nucleares. Zorin manifestó que el nuevo plan sometido a consideración de la Conferencia de Desarme reunida en Ginebra, que la proposición

noramericana no parecía muy promisorio.  
A las quince horas de hoy asumió la Primera Magistratura de Colombia el doctor Guillermo León Valencia, en una ceremonia

na a la que asisten delegados diplomáticos de todo el mundo, a excepción hecha de Cuba y Perú, con los que Colombia no mantiene actualmente relaciones.

— (TEXTO EN PAGINA 14) —

## Presidente inspeccionó sistema de Seguro Social

Fue enterado por altos funcionarios de la Institución sobre proyectos trascendentales de la Caja. Observó planos, proyectos y obras que se inician a un costo de muchos millones de colones. Centenares de trabajadores desocupados hallarán espacio y oportunidad de ganar sus jornales durante mucho tiempo en las obras del Seguro. Frases de estímulo para los trabajadores de la

Institución que han realizado grandes esfuerzos por responsabilidad propia. La visita comprendió una inspección a los terrenos donde se construirá el Hospital de 46 millones de colones y la primera de cinco clínicas de descentralización, lo mismo que a todas las dependencias del Hospital Central, incluyendo salones de internamiento.

— (TEXTO EN PAGINA 22) —

## Dr. Max Terán Valls a Conferencia de Ministros

El doctor Terán viajará dentro de pocos días a los Estados Unidos, a fin de participar en la Conferencia de Ministros de Salubridad Pública del Continente que tendrá lugar del 21 de Agosto al 5 de setiembre. Uno de los asuntos de mayor trascendencia a tratar será la elección de Director de la Oficina Sanitaria Panamericana. Costa Rica prepara sus proposiciones. Se definirá en esta reunión los programas de la OSP para 1963-1964.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

## Hoy se define lo de la refinería de petróleo

Se informó ayer la prensa, por parte del Ministro de la Presidencia, que hoy quedará definido el caso de la refinería en cuanto a la Compañía con la cual se concretaron las negociaciones del caso para la instalación de la refinería en el Puerto de Limón.

Ayer en la tarde el Ministro de Industrias Señor Garrón Salazar estuvo reunido con el Procurador y con el Contralor General de la República.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## Gobierno necesita rentas constantes y crecientes

"Me parece erróneo hablar de que el Fisco se encuentra en "crisis transitoriamente". La incapacidad fiscal para atender las demandas de servicios públicos es permanente aquí y en cualquier lugar del mundo. Es paralela a la creación constante de necesidades que la propia civilización presenta a las comunidades. Por lo tanto no se debe hablar de crisis fiscal, sino de insuficiencia permanente de recursos fiscales." Dice el diputado Lic. Rodolfo Solano O., refiriéndose a editorial de un colega.

EN PAGINA 10) —

## Mario Gómez C., Ministro interino de Relaciones

Con motivo del viaje del Canciller Lic. Daniel Oduber, quien se encuentra en Colombia representando a nuestro país en el traspaso de Poderes, se ha designado al Vice-Ministro Lic. Mario Gómez Calvo en calidad de Ministro ad-interim mientras dura la ausencia del titular. El Acuerdo respectivo se publicó en La Gaceta del domingo.

## Donativo a barrios del Sur

En la tarde de ayer el Comité de Damas Salvadoreñas Pro-Ayuda a la Unidad Sanitaria de Huelito y a los habitantes de los Barrios del Sur hizo un valioso donativo de ropa, zapatos y otros enseres.

Estuvo presente en este significativo acto —realizado en la Unidad Sanitaria— la Primera Dama de la República Doña Marita Camacho de Orlich.

— (TEXTO EN PAGINA 11) —

## Se perdió sesión de ayer en la Asamblea

El diputado Muñoz Mora fue respaldado por Solano Orfilla en una petición para efectuar todos los días sesiones plenarias, hasta concluir el trámite de la solución fiscal. Sin embargo, la propuesta fue rechazada por 8 del Unión Nacional y toda la diputación del

Republicano. La situación empeoró cuando el representante Ramos Valverde alegó formalidad en el acta de sesión correspondiente a una comisión. Hubo múltiples citas de leguleyismo político, obstruccionismo, irres-

peto al reglamento, etc. etc.

Luego de muchas dudas y algún receso se resolvió dejar para la próxima sesión el proyecto de aumentos en algunos impuestos de consumo.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## Traspaso de cañería en octubre

El traspaso de la cañería de San José y demás servicios conexos, por parte de la Municipalidad de San José al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados, se hará en el mes de octubre. El Gobernador Figula y las dos comisiones ad-hoc de la Municipalidad y del Servicio de Acueductos, se han estado reuniendo todos los lunes para discutir todo lo relacionado al traspaso.

— (TEXTO EN PAGINA 23) —

## Examen del Tribunal Fiscal unificado

La Comisión Económica de la Asamblea estudió ayer, ampliamente, la idea de unificar los Tribunales de la Renta y Avalúos. Se comentó la necesidad de que la jurisprudencia de tales tribunales sea obligatoria para la Dirección General de la Renta.

Se informó que hay 10 millones pendientes de cobrar en el impuesto sobre la Renta.

Se aprobó moción del representante Solano Orfilla acerca de ganancias o pérdidas, en negocios con bienes muebles o inmuebles.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## Rockefeller a las conferencias de Brasil

El destacado financista David Rockefeller, Presidente del Chase Manhattan Bank, asistirá a las conferencias sobre Tensiones Mundiales que se llevan a cabo en estos momentos en la Universidad de Bahía, Brasil, a las que también fueron invitados nuestros compatriotas don José Figueres y don Luis Alberto Monge

## "Mal Cirineo resultó el ex diputado"

"Se muestra extrañado el ex diputado López Gutiérrez de que el diputado Suñol no le diera publicidad a la carta que le envió, y con su modestia característica, insiste en que se la publiquen."

"El ilustre escritor dice haber hecho pública denuncia sobre lo que él llama "infame línea de crédito" y que contó con el apoyo de quienes tuvieron la oportunidad de leer dicha denuncia. Ya sabemos cuántas personas tuvieron esa gratísima oportunidad, cuando la Asamblea Legislativa, de la cual él formaba parte, aprobó ese empréstito para una inmensa mayoría sin hacerle caso". Dice el Gerente del SNA, Ing. Carlos Wedel, refiriéndose a publicación del ex diputado don Néstor López G.

— (TEXTO EN PAGINA 11) —



Muestra el presente arreglo fotográfico, en la parte superior, el momento en que el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich B., en compañía del General O'Meara Comandante del Ejército de los Estados Unidos de América, revisa la tropa en la Tercera Compañía

de la Guardia Civil.

El General O'Meara entregó a las autoridades nacionales equipos de radio que su Gobierno dona a la Guardia Civil, y al otro extremo cuando el General O'Meara se dirige a los asistentes al acto.

# Columnas y Comentario

## Notas Amargas de KAMUK

En Costa Rica —y posiblemente en todas partes— se hace una confusión entre "política" y "elecciones". De ahí que mucha gente por huir de las pasiones electorales, se desentienda de la política, con lo cual está cometiendo un pecado de lesa ciudadanía.

Huir de la responsabilidad que la política significa para un ciudadano es una actitud si milar a la del individuo que desea ocultarse del tráguo urbano dejando de leer los periódicos.

Una frase internacional dice:



Esta columna está sumamente comovida por la desaparición de Marilyn Monroe.

Teníamos la impresión de que se trataba de una mujer dulce, sencilla y tierna. Y alguien que la conoció y trató nos habla con firmado esa impresión.

Su vida es la vida triste de una mujer desadaptada, atormentada por horribles recuerdos en familias, y que cuando triunfó le hizo en un mundo falso, de oropel y trivialidad.

Independientemente de la maravillosa mujer que era físicamente, y de lo estupenda comediante que era como actriz, nos parece que el mundo está desplomándose a quien simbolizó toda la superficialidad y tragedia de un mundillo falso.

Un colaborador que no firma, resume así el final de la reciente y edificante polémica entre don Abelardo Bonilla y don Mario Quirós: "Relata el Profesor Bonilla que el Ingeniero Quirós le dejó encamado en un mecate con grillo faquir. En tan apretada configuración pléide el profesor que

"El comediante que deja de hacer publicidad para ahorrarse, es como el que quiere detener el tiempo parando su reloj".

Los seres humanos tienen miedo de afrontar la realidad. Debido a ello, mientan y se mientan. Porque la política riga la vida de todos, aunque no queramos meternos en "política", porque la vida existe y sigue su curso — con nosotros dentro— aunque dejemos de leer los periódicos...

Y la realidad estará siempre frente a nosotros, aunque nos tapemos los ojos con las manos, tembrosas.

le acompañara y que se contaran mutuamente gracioso anécdotas. Poco dado a las cosas humorosas, respondió don Mario: "Con su permiso don Abelardo, así usted me sueña, yo me apeo en la esquina".

A propósito de apearse en la esquina, nos enteramos de que en Londres se está representando una revista musical que tiene un título digno del Premio Nobel.

Se llama "Paran el Mundo, que me quiero apear".

### PRECISION

Un señor ya mayor fue al peluquero pero dábale en él la circunstancia de ser calvo absoluto y reluciente, con un pelo tan solo entre la frente y el cogote. Tomó la extravagancia como un error al figaro primero, pero luego, observando con recelo que el calvo se sentaba en el sillón, le preguntó: ¿qué quiere? muy burlesco y el otro contestó: "Cárrtame el pelo".

JOSE MARIA PLA HORRIT

## AGUARELA

"¡Ave Caesar, morituri te salutant!" ¡Cuántas veces resonó en el grito fatal en medio de la arena romana! Y era, el último grito muchos de los gladiadores profirían, pues las matanzas eran macabras. ¡Ah! y traducido que re decir: ¡Salve, César, los que van a morir te saludan! Y ha blando de morir, a veces dan ganas de morirse o de... otra cosa cuando tenemos que usar los telónes que padecemos los costarricenses. ¡Que vergüenza estos telónes! Y no hay César que los mande a morir! En Brasil la crisis política por causa del parlamentarismo o el presidencialismo, toma características alarmantes. El Presidente Goulart quiere recobrar todos los poderes que perdió el cargo, cuando la renuncia de Janio Quadros. A propósito de esto, recordamos las palabras de Cavour, el gran estadista italiano que dijo: "Hay que preferir la Cámara por a la mejor camarilla" y Jaime Barrios, y el señor Aranda, ambos chilenos, fueron enviados por la CPL a Cuba, para ayudar a Castro, al comienzo de su triunfo. Ambos se quedaron: son prohombres del INRA, y soportes del comunismo cubano. Y los dos graduados de la Universidad de Harvard. Carlos Chávez compositor y director orquestal mexicano, dice que "la obra sinfónica de los compositores soviéticos es extremadamente mala, en cadencia y vulgar". El talento, el genio, sólo puede desarrollarse en un ambiente de libertad de conciencia." Pruebas realizadas por el doctor León Goodman, en el Instituto de Investigaciones de Stanford, E. U., permiten afirmar que se han descubierto los nuevos genes químicos efectivos contra la leucemia, llamados nitrosuros y nitroguanidinas. Se han ensayado con éxito en monos y perros. Pronto serán aplicados en seres humanos. Cifras dadas por la Iglesia Católica en Miami, dicen que 11 mil niños cubanos han buscado a sí. Al fin. En el último año han llegado a razón de 30 por día. Hay una hoja de color rojo, circulan por esas calles de Dios, que dice a las chicas de mano la escribe. Se trata de "hacer simpático" al sapa VP. Que es tratar de hacer simpático al Vende Patria! El que se pica ajos come! tras la cortina los hombres se mueren de hambre, en Francia, por ejemplo, han tenido que botar al mar la producción excesiva de algunos productos, para mantener los precios. Ben Gurion no parece preocupado por los cables de Nasser. El padre espiritual de Israel, no cree en cuentos. Con la ola de intervenciones militares en los gobiernos de algunas repúblicas hermanas, tal vez el mal ejemplo haga con cubrir nuestros locos a mentes castrenses. Aquí, estamos a salvo de eso, porque nuestro pueblo, sabe tomar el fusil, cuando le llama la Patria. Tremendo prolema el de Colombia. 120 banderas armadas, que cuentan con 5 mil hombres, andan sueltos asesinando campesinos.

PINTOR

COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente: JULIO C. FORERO S. Administrador: EDGAR LONOH G.

Teléfono: Gerencia: 7294 Central Local: 1011 - 1014 Apertado 2136 - San José

Atalaya de la Libertad.—

## DECLARACIONES DE DON JOSE FIGUERES

Por Enrique Limosner

No costaría poco trabajo hacer un elogio merecido de las declaraciones de Don José Figueres con respecto a la suerte que puede correr América Latina publicadas por las Agencias noticiosas. Lo que dice y publica Don Pepe, es producto de un convencimiento muy madurado. No se trata de una declaración viajera. Conocimos sus apreciaciones, habiéndole oído decir también, la aplicación de urgentes soluciones ante el peligro tiránico que nos acecha.

El político demócrata (y no político) declara tener fe con la Alianza para el Progreso, estimando el proyecto de mayor utilidad diez años antes. Esta opinión sería muy difícil, por no decir imposible, de desvirtuar. El adelanto del Hemisferio llevaría consistentemente diez años de adelanto, habiéndose ahorrado humanamente muchas víctimas producidas por el hambre y la miseria.

Menciona también "la creciente ola militarista". A nuestro modo de ver, ello encierra una gravedad extrema. Cuando América llevaba el lastre de Batista, Pérez Jiménez y TRUJILLO, las fuerzas democráticas lucharon denodadamente para eliminar del Continente tal vergüenza. Perdiendo Cuba lastimosamente, se consiguieron regímenes democráticos para Venezuela y la República Dominicana, pero desgraciadamente los cuarteles del Perú y la Argentina han vuelto a "sonrojarnos". Han manchado el rostro de los demócratas. Hemos retrocedido con más peligrosidad que antes.

Los altos funcionarios norteamericanos consecuentes con su misión de vigilar constantemente la marcha de la Alianza para el Progreso, efectúan viajes a los países Latino Americanos, señalando el del Sr. Chester Bowles a Colombia, para comprobar los adelantos en este país en el transcurso del año que se formalizó la Alianza. Esperemos no sea tarde... Los pueblos democráticos de América se constituirán en buenos colaboradores tanto en lo económico, como en lo político y social. Estimamos muy conveniente hacer resaltar las palabras del Sr. Bowles en Colombia que traza una era, dijo: "Aquí constatamos un sólido progreso de la resolución nacional de no sólo producir más riqueza, sino también de distribuir esa riqueza, en un grado cada día mayor de justicia democrática para todo nuestro pueblo". Las declaraciones de D. José Figueres en este sentido, y en todo momento, coinciden con las del funcionario de Washington.

El Sr. Figueres viajó al Brasil en momentos cruciales para dicho país y con repercusión en América Latina. Su estancia podrá ser provechosa y así como su viaje a Cuba, cuando llegó Fidel, no supieron o no quisieron aprovecharlo, los brasileños están a tiempo de oír al líder demócrata, hombre de gran experiencia y un verdadero genio. Salud y buen viaje le deseamos.

## INVESTIGACION Y CONTROL DE ENFERMEDADES EN TABACO

La Junta del Tabaco y el Ministerio de Agricultura actúan en conjunto han iniciado un programa de investigación de enfermedades fungosas y su respectivo control, así como los medios más recomendables.

El propósito de los dos organismos es ayudar al productor a obtener el mejor rendimiento de su producto cooperando con él en el aspecto técnico.

## FONDO DE REAJUSTE A LA ECONOMIA DOMINICANA

Hace unos pocos días el Presidente de los Estados Unidos de Norte América anunció la creación de un fondo especial de reajuste para diversificar la economía de la República Dominicana. La medida adoptada por el Presidente tiene enorme trascen-

dencia en los momentos en que la República Dominicana lucha con denuevo por estabilizar su economía, deteriorada hasta lo indecible por la tiranía. En esa forma se logrará en breves plazos un estándar de vida mejor para los dominicanos.

Advertisement for 'La Naturaleza es Así por Walt Disney' featuring 'MONITORES MARINOS'. It includes an illustration of a fish and text warning about 'PLATEADOS' (silverfish) that are dangerous to the 'MONITORES MARINOS' (marine monitors). The text says: 'Mientras este grupo de peces plateados se alimenta, algunos vigilan de pronto, uno de los centinelas hace señales de peligro con movimientos violentos y el grupo al verlas huye enseguida...'. At the bottom, it says '¡¡¡ DE UN TIBBLE ENEMIGO !!!'.

# KOBERG



Asista hoy —de 2 a 5:30 pm— en el  
ALMACEN KOBERG y durante toda  
esta semana,  
al gran

*Festival Sunbeam*  
¡Especial para todas las damas!



## DESFILE DE MODAS

VESTIDOS, ZAPATOS Y JOYAS  
de  
*Ramírez Valido Ltda.*

Martes a sábado, de 2 a 5.30 —



## COCINA PRACTICA CON LOS ARTEFACTOS Sunbeam

A cargo de la experta demostradora  
Sra. Marie B de Ruiz, de martes a sábado,  
de 2 a 5.30 —



## FERIA DE PAÑUELOS

CON LA PLANCHA DE VAPOR Sunbeam

martes a sábado, de 2 a 5.30 —



## MANTENIMIENTO

DE PISOS  
CON EL CEPILLO ELECTRICO Sunbeam  
A CARGO DEL EXPERTO Sr. JORGE  
CALDERON



## PEINADO PROFESIONAL

CON EL SECADOR Sunbeam, A CARGO  
DEL SALON DE BELLEZA "LA FEMME CHIC"  
Martes a viernes, de 2 a 5.30 —

Coca-Cola

para



REFRESCAR  
SE.

RIFAS GRATIS.....!

MEDIAS *Guaria*

Comestibles de La Gran Vía.

Entradas al Cine Rex y al  
Raventós.



## MAQUILLAJE COTY.

A LAS DAMAS QUE  
LO DESEEN

Martes a sábado, de 2 a 5.30 —

NOTA: Los premios especiales (vestidos de Ramírez Valido, estuches Coty, etc.) se rifarán diariamente entre las señoras que hayan comprado ese día algún artefacto SUNBEAM, donde KOBERG, o donde cualquier sub-agente SUNBEAM.

# Asamblea Legislativa

## Se perdió sesión de ayer en la Asamblea

La Asamblea Legislativa pasó ayer en segundo debate el proyecto de participación del Gobierno en el 50 por ciento de las utilidades del Sistema Bancario Nacional.

Tal como lo habíamos anunciado el diputado Muñoz Mora presentó moción tendiente a concluir en breve el trámite de los proyectos de solución fiscal. Pide que todos los días se efectúen sesiones plenarias al respecto dío los numerosos motivos que tiene su bien intencionada propuesta.

Solano Orfilla apoyó decididamente la idea, indicando que es obligación de la Asamblea resolver prontamente sobre los proyectos del Ministro de Economía para salir prontamente de la crisis fiscal.

Puesta a votación la moción del diputado Muñoz quedó rechazada. Necesitaba dos tercios de la Asamblea. Dijo que únicamente la diputación liberacionista y Tattambach Agüelles.

Está por entrar en primer debate el proyecto de aumento en ciertos impuestos de consumo.

Entonces el diputado Ramos Valverde presenta un completo problema. Insiste en que una acta de la comisión de Asuntos Económicos no habla de la aprobación final del citado proyecto de impuestos. Pide que se cumpla dicho trámite, pues a la futura ley se le pueden presentar serios problemas de validez.

Calvo Ortega, dice que el diputado Ramos está en la Cámara con la consigna de estorbar todo lo del Gobierno. "Lo que pasa —agrega— es que no está en la comisión y no se da cuenta de lo que se discute. Esto es una leyenda."

El representante Solano Orfilla expresa que lamenta la actitud del Lic. Ramos. Se refiere a la forma amistosa y abierta con que se trabaja en la Comisión de Asuntos Económicos de la que Solano es Presidente y Ramos integrante. Afirma el señor Solano Orfilla que el proyecto fue correctamente tramitado en la comisión y piensa que se está usando un subterfugio para detenerlo.

El diputado Ramos Valverde contesta que tanta cuenta se da de lo que se discute en la comisión que ha presentado hoy la inquietud en debate. Añade que a él y al representante Paris Steffens se les cita como muy reglamentistas.

Pero —agrega— procedemos en el interés de que la ley se dicte correctamente."

Agüelles Bulgarelli manifiesta que los diputados deben re-capacitar sobre el dilema presentado. Pues más se perdería si luego la ley fuese objetada por un trámite irregular.

El diputado Muñoz Mora expone que el representante Ramos Valverde llega a crearle problemas "no a los diputados sino al Gobierno". Asegura que el proyecto se tramita correctamente en la comisión respectiva. Y lamenta que el licenciado Ramos use su inteligencia para subterfugios y origine problemas. Estima que la validez de la ley está esencialmente en la observancia de los tres debates de sesión plenaria.

Arauz Bonilla piensa que el caso planteado no es una ley guleyada, sino el cumplimiento del Régimen Legislativo. Añade que los tres debates plenarios están regulados por dicho reglamento que los diputados deben respetar.

Suñol Leal pide que se lea el acta de la comisión de Asuntos Económicos.

Marcos Naranjo lee una circular del presidente Espinach Escalante, llamando al orden y a la buena educación. Considera que ya en esta sesión hay intervenciones que van "al cuerpo".

El diputado Paris pide que se retire la moción de orden. Señala que frecuentemente en las actas de comisión se notan errores; que los comisionados no reclamaron oportunamente y que está bien sabido que los proyectos de solución fiscal son muy urgentes.

Guerra Baldares externa que debe haber alguna fórmula en el Reglamento para obviar la laguna existente y seguir adelante.

Se efectuó un receso luego del cual se decidió votar en el sentido de que este proyecto de aumento a ciertos impuestos de consumo, retorne a comisión y se cumpla el trámite aligerado.

Entonces el licenciado Solano Orfilla, jefe de la fracción liberacionista, expresó:

"Estoy convencido de que negarle el pase a la moción no traería ningún problema de carácter jurídico que afecte la ley; estimo también que estos incidentes son normales en la Asamblea. Si se hablase estrictamente del reglamento creo que ninguna ley estará a derecho en cuanto al reglamento. Se habla por más tiempo, más de dos veces, etc."

"Pero, creo que la moción del diputado Ramos Valverde está bien intencionada. Me complazco creerlo así y pido a los compañeros que voten la moción..."

Ramos contesta agradecido los conceptos de Solano.

En mi ánimo pesó nada más que se cumpliera con esta for-malidad tal como lo manda el Reglamento".

Se termina la sesión, y de

inmediato se convocó a una extraordinaria de la Comisión de Asuntos Económicos, para llenar el célebre requisito.

## Examen del Tribunal Fiscal unificado

En la Comisión Económica de la Asamblea se continuó ayer el estudio del plan de reformas al impuesto sobre la renta. Bastante tiempo se dedicó a la unificación de los tribunales de la Renta y Avalúos en un Tribunal Fiscal único.

El representante Calvo Ortega manifestó resistencia a la unificación, pero sí cree que es necesario obligatoriedad en la Jurisprudencia del Tribunal.

Al respecto, el diputado Ortuño señaló los problemas existentes porque el Director de la Tributación puede actualmente prescindir de dicha jurisprudencia. El Secretario General de la Tributación, que asistió a la deliberación, dijo que hay 10 millones pendientes de cobro por impuesto de la renta que en total produce 42 al año (y 18 millones de la territorial). Dijo que es muy de scable que los miembros del Tribunal futuro trabajen a tiempo completo. Ramos Valverde esbozó la conveniencia de que el tribunal se especialice en los distintos impuestos.

Entre las decisiones concretas estuvo aprobación de una moción de Solano Orfilla que dice así:

"Se reforma el artículo 2º del proyecto IV, para que el artículo 7º de la Ley de Impuestos sobre la Renta se lea de la siguiente forma:

"ARTICULO 7º.—La ganancia obtenida o la pérdida sufrida por una persona o entidad que venda, permute o de otra manera disponga de bienes muebles o inmuebles, por valor mayor o menor del de costo, o valor a la fecha del ingreso a su patrimonio a título gratuito o a precio no determinado, será considerada por los efectos de esta ley como aumento o pérdida de capital, según el caso, y no como aumento o pérdida de renta;

salvo disposición especial en contrario. Pero la ganancia obtenida o la pérdida sufrida en las operaciones mencionadas será considerada como renta o como pérdida computable a los fines del impuesto, cuando tales operaciones se efectúen por personas o entidades que hagan profesión habitual, negocio o comercio de la compraventa, cambio, venta o disposición de tales bienes."

Sin perjuicio de lo dispuesto anteriormente, la ganancia obtenida mediante el fraccionamiento y venta de bienes inmuebles —lotes— estará sujeta al impuesto de esta ley. Se tendrá como renta gravable en estos casos la diferencia entre el valor del terreno antes de la subdivisión —determinado por avalúo de la Tributación Directa— más las mejoras introducidas para su urbanización y el precio de venta del mismo. Tal diferencia se pagará en el ejercicio fiscal en que se perciba total o parcialmente."

Se deroga el artículo 2º de la Ley N° 2375 de 20 de diciembre de 1961".

## Niega acusación príncipe procomunista

VIETIANE, 6 (AP)— El príncipe procomunista Souphanouvong negó hoy que Laos es siéndolo usado como corredor para llevar tropas procomunistas al Viet Nam del Sur.

El vice primer ministro del gobierno de coalición también calificó de "absolutamente falsas" noticias de que su Pathet Lao, había sido ayudado en su lucha contra el gobierno real, por 10,000 norvietnamitas, además de asesores rusos y chinos rojos.

Afirmó que los únicos norvietnamitas que vinieron a Laos, eran albañiles que ayudaron a construir casas en su balneario de Khang Khay.

También negó informes de que varios miles de norvietnamitas se hubieran infiltrado en Viet Nam del Sur, luego que el gobierno de coalición laociano se formó en junio.

## Irrespetan pabellón español

GERONA España, 6 (AP)— Han sido arrestados cuatro británicos por insultar la bandera española.

Autoridades militares dijeron que uno de los cuatro echó abajo una bandera española en una playa cerca de aquí y la reemplazó con la parte inferior de una blusini.

Funcionarios en Madrid dijeron hoy que todos los documentos y pasaportes de estos individuos han sido enviados a la oficina del capitán general en Barcelona.

Los cuatro fueron nombrados como Alan Arthur, de 37 años; Cliv Anthony Lord, de 37; Charles Edward Clarkson, de 23 y Richard Hogger, de 26.

## HOY SE DEFINE LO DE LA REFINERIA

El Ministro de la Presidencia informó ayer a la prensa que hoy quedaría definido el caso de la refinería, en cuanto a la consigna de la compañía con la cual habrá de llegarse a un acuerdo para su instalación en el Puerto de Limón.

Ha de recordarse que con fecha 19 del mes pasado, el Ministerio de Industrias emitió un comunicado en el que se

informaba haber seleccionado a la Sociedad Refinadora Costarricense de Petróleo S. A., para entrar en negociaciones con este Ministerio. Este acuerdo fue apalado por la compañía de Hays Zúñiga y Co., aceptado por el Sr. Procurador General, lo que motivó la revocatoria del pronunciamiento del Ministerio de Industrias. Desde entonces se han conocido las observaciones hechas

y no será hasta hoy —según informó el Ministro de la Presidencia— que se resuelve en definitiva el caso.

En cuanto a esta escopelena, el Ministro de Industrias Sr. Garrón ha informado reiteradamente que no se llegará a la firma respectiva, hasta tanto la Asamblea Legislativa no dé su pronunciamiento sobre la TEXACO.

## LA COMISION DE ESTUDIO SOBRE LOS SISTEMAS DE ATENCION DE LA SALUD EN EL PAIS

Manifiesta que:

1.—Desea llevar a cabo la tarea que le confió el señor Presidente de la República en un ambiente de calma y moderación, libre de tensiones emocionales de los diferentes grupos o personas, interesados en hacer valer sus puntos de vista a través de discusiones públicas.

2.—Ruega a quienes desean presentar ideas, iniciativas o críticas en relación a la forma de darle al país un sistema de salud más eficiente, económico y humano, que las dirijan a la Comisión misma, la cual les prestará la atención que merecen, y en su oportunidad, les dará publicidad en homenaje al régimen de opinión pública que vive Costa Rica.

3.—Si algunas personas o entidades, no obstante el ruego anterior, insisten en dar publicidad a sus ideas, sugerencias o críticas, respetuosamente se les pide que al hacerlo adopten una actitud constructiva y con apego a la justicia, que, sin desconocer el bien que cada institución haya hecho, busca sinceramente mejorar sus servicios.

4.—Oportunamente la Comisión pondrá en manos del señor Presidente un informe final con las recomendaciones sobre la mejor forma de ofrecerle a la población costarricense debida atención a su salud, a que su estudio le haya llevado.

6 de agosto de 1962.

# EL FENIX

TELEFONO: 5860

AVENIDA SEGUNDA

APARTADO: 4613

## Liquidación! Baratillo! Promoción!

Sin lugar a dudas en

# TIENDA EL FENIX



### Para usted, SEÑORA:

Fustanes de jersey de € 8.00 a .....	€ 5.00	Combinaciones de jersey de € 18.50 a € 15.00 (americanas)	23.00
Fustanes de jersey de € 15.00 a ..	7.50	Combinaciones de jersey de € 35.00 a (americanas)	23.00
Fustanes de jersey de € 26.00 a ..	22.00	Camisas de dormir americanas de € 35.00 a ..	21.00
(americanos)		(jersey)	
Fustanes de jersey de € 22.00 a ..	18.00	Camisas de dormir americanas de € 35.00 a ..	18.50
(americanos)		(aliento de novia)	
Fustanes de jersey de € 25.00 a ..	16.50	Blusas de mujer de € 15.00 a ..	10.00
Fustanes de jersey de € 22.00 a ..	18.00	Zapatos del 33 al 38 a ..	19.50
(extra largo)		Blusas de mujer de € 16.50 a ..	13.50
Fustanes de hilo de € 15.00 a .....	11.00	Blusas de mujer de € 12.00 a ..	8.50
Fustanes de jersey de € 20.00 a ..	13.00	Blusas de mujer dacrón de € 26.00 a	18.50
Bloomers de jersey de € 5.00 a ..	3.75	Blusas de mujer de € 20.00 a ..	15.25
Bloomers de jersey bordados de € 8.50 a ..	6.00	Blusas de mujer de ban lon de € 40.00 a ..	25.00
Bloomers de jersey de € 2.75 a .....	2.00	Blusas de mujer de punto, americanas de € 30.00 a ..	22.25
Bloomers de hilo de € 2.50 a .....	1.80		
Bloomers sanitarios de € 8.75 a ..	6.00		
(americanos)			
Combinaciones de jersey de € 15.00 a	10.00		
(americanas)			

### Para usted, CABALLERO:

Camisas hombre, varias clases de € 18.50 a .....	€ 10.00
Camisas hombre Venus Oro y Venus Plata de € 26.50 a ..	15.00
Camisas hombre de € 12.00 a ..	8.50
Camisas McGregor a ..	14.95
Camisetas de punto, para hombre a ..	1.00
Medias talla única, de hombre a ..	2.45
Sweaters para hombre de lana, color vino de € 40.00 a ..	25.00
Zapatos de hombre de cuero, de € 60.00 a ..	39.00
Zapatos mocasin de hombre, de € 25.00 a ..	19.75
Zapatos para colegiales del 27 al 38, el número a ..	1.00



### Esto para sus NIÑOS:

Zapatos para niño del 20 al 27, suela cuero a .....	€ 10.00
Zapatos para niño del 20 al 27 suela de hule a .....	15.00
Zapatos para niña todo color, del 10 al 26 a .....	10.50
Zapatos para niña, todo color, del 27 al 32 a .....	12.75
Zapatitos blancos para pequeños, del 15 al 20 a .....	6.00
Pantaloncitos de niños largos de € 16.00 a .....	10.00
Camisitas de niño de € 7.50 a .....	3.95
Billeteras de cuero de € 5.50 a .....	4.50



Visite ahora Tienda

# EL FENIX

en la Avenida Segunda

EDITORIAL

# Cambio de poderes en Colombia

Va a tomar posesión de la presidencia de Colombia el Dr. Guillermo León Valencia, elegido de acuerdo con el pacto que celebraron en 1957 los Partidos Liberal y Conservador.

El Dr. Valencia, de filiación conservadora, no responde, sin embargo, a la concepción vulgar que existe sobre el término. En primer lugar, es un hombre de este siglo, permeable a todas las corrientes de pensamiento e inquietudes de progreso que en nuestros días caracterizan precisamente a los hombres de extracción liberal. Su conservatismo es así, a la manera del conservatismo británico, que está muy lejos de ser la actitud apolillada y de vejatorio que asumen muchas veces los conservadores en países como el nuestro.

El conservador inglés (y el Dr. Valencia) no teme llamarse conservador, pero actúa con criterio de progreso. En eso se diferencia del conservador costarricense, que tiene horror a que se lo llamen, pero actúa muchas veces con ideas del Siglo XVIII.

El pacto que celebraron los partidos tradicionales de Colombia en 1957, fue un pacto sabio tendiente a devolver la cordura y la institucionalidad a un país políticamente desquiciado.

Los dos partidos se comprometieron a elegir, durante un determinado lapso, sucesivamente presidentes liberales y conservadores, para acabar con las luchas intestinas.

En 1958 fue electo el Dr. Alberto

Lleras Camargo, liberal y uno de los hombres cumbres de América.

Ahora, en 1962, los dos partidos han telegido al Dr. Guillermo León Valencia, conservador.

La paz política parece haberse establecido de nuevo en la hermana República.

El Presidente Lleras, con gran visión, comprendió que la paz política, con ser necesaria, no lo era todo. Y emprendió un copioso programa de desarrollo, de progreso y de reforma.

Es de esperar que el nuevo Presidente Valencia siga adelante en esa ruta marcada por su predecesor.

Porque la verdad es que Colombia es hoy una tierra trágica y convulsiónada por espantosos problemas sociales, que requieren solución pronta y cumplida. Lleras insistió en que esa solución se alcanzara por la vía de la democracia, dentro de esa concepción, cada vez más honda en América, de que el progreso social no tiene necesariamente que sacrificar las libertades democráticas esenciales como lo pretenden los comunistas y los fanáticos tontos.

La llegada del Presidente Valencia al poder, abre un nuevo capítulo en la historia de la libertad política colombiana, y de la cordura inteligente de los directores de los partidos.

América espera que signifique también el paso adelante, el avance social cuyas primeras piedras colocó el Presidente saliente.



En un reportaje aparecido en la Revista continental "VISION", sobre la dinámica actitud del gobierno del Presidente Orlich, y sus primeros pasos para conjurar la grave crisis que amenaza al país, hemos encontrado una referencia que nos parece interesante comentar.

No se trata de los 70.000 desocupados, que como peso muerto sostiene la economía nacional. Ni de los hábiles "cortes" para eliminar los famosos 180 millones de déficit, que gracias a Dios se van eliminando. Ni aun del "espíritu de austeridad nacional".

Nos vamos a referir, a "la industria turística" del país, tocada someramente por el articulista de VISION.

Datos interesantes son: que la "industria turística", en un 80 por ciento, está en manos de nacionales; cuenta con 6 mil habitaciones repartidas en 400 establecimientos; que ocupa el tercer lugar en la escala de ingresos de divisas, después del café y el banano; que en el pasado año, ingresaron al país 45 mil turistas, en su mayor parte centroamericanos, y dejaron en el país, poco más de 7 millones de dólares.

Si tenemos en cuenta estos datos, pronto comprenderemos la importancia que tiene emprender, una campaña tendiente a dar mayor auge, seguridad, plenitud, al turismo en nuestro país.

Debemos llevar a la conciencia del ciudadano, que cada turista es miembro de "una industria" que produce al país millones de dólares. Y que por tanto, debemos hacerle la vida agradable, la estancia amable, su visita inolvidable.

Debemos lograr que las autoridades, velen porque se cumpla estrictamente la ley, y no se permita a comerciantes sin escrúpulos, o a hoteleros improvisados, alterar precios, o tratar de "exprimir" al turista.

El gobierno, por su parte, por medio del Instituto Costarricense de Turismo, debe comenzar una inmediata campaña de propaganda, bien dirigida, inteligente, asesorada, para "vender" en el exterior nuestros productos: bellos panoramas, cultura, alegría, paz, vida nocturna, cordialidad.

No sería en modo alguno esta, una mala inversión; por el contrario, una inversión reproductiva. El caso de Puerto Rico, por ejemplo, debía servirnos de aliento. Allí el turismo ha volcado su corrupción dorada, y muchos brazos, antes ociosos han encontrado ocupación. Para estos planes, el Instituto de Turismo encontraría la colaboración del comercio la industria y el pueblo costarricense.

ROLDAN

# JAMAICA, "PARAISO DEL MUNDO"

Por KEITH BEAN

El 6 de agosto fue una jornada vivida en Jamaica, y toda la entusiasta animación girará en torno a la Princesa Margarita. A ella le consta ya que existimos de júbilo al igual que los jamaicanos sintieron se transidos de arrebatado festivo, porque la Princesa estuvo allí cuando, en 1955, el pueblo de Jamaica celebró sus 300 años de asociación con Gran Bretaña.

En una nueva ocasión, por vez tan un espectáculo aún mayor y mejor, porque el 6 de agosto es el día en que Jamaica adquiere rango de nación plenamente independiente y soberana. A más de solemne, ceremonial y las funciones oficiales, se abraza la fiesta de que habrá desbordante jolgorio que durante una semana entera mantendrá a la isla en una efervescencia de alegre y ruidosa excitación, llamada a culminar luego con motivo de los noventa Juegos Atléticos Centrales Americanos, y Antillanos en el nuevo estadio que la misma Princesa Margarita habrá de inaugurar.

Habrán fuegos artificiales; nocturna iluminación de edificios y demás puestas públicas mediante reflectores; desfiles de adornadas carrozas, de tropas de cuerdas de diversa organización, con inclusión de la de muchachas guías; actuación de coros, conciertos de música folklórica y representaciones teatrales; exposiciones de artes, ceremonias religiosas, en

las 1.000 iglesias esparcidas por la isla; vehículos que tras portarán bandas de música encargadas de ir derramando por las zonas rurales la alegría resonante de la ciudad.

### FIESTAS POR DOQUIER

Se celebrarán jubileas regionales en todas partes: desde los hoteles y clubs de noche en sus respectivos locales sus tiosos de la capital, Kingston, y en la esplandida de recreos para millonarios situada en la fabulosa costa norteña, hasta las más humildes aldeas montañosas.

Transcurrirán los días desahogada de risa, y las noches coloradas con cantos y calypso y la música de tambores y banyos, guitarras, flautas y xilófonos de marimba.

Muchos de los originales pobladores de Jamaica —probablemente 60.000 en números redondos cuando Cristóbal Colón descubrió la isla en 1492— pertenecían en la época de los conquistadores españoles antes de que pasara a ser posesión inglesa en 1655. Los más de los jamaicanos actuales —más del 95 por ciento— son de cuna africana. Pero sus antepasados procedían de muy varias tribus y razas de la vasta región que se extiende de Nigeria a Angola, algunos vinieron del área del recóndito corazón de África e incluso desde lugares tan remotos como Madagascar.

Las grandes diferencias entre ellos mediante un punto

a lenguaje y costumbres impidieron la supervivencia de una genuina cohesiva cultura tribal. Hoy día no es posible identificar a los jamaicanos con ningún pueblo singularizado en su continente de origen.

### PROCESO DE FORJA SOCIAL

Poco después de que Inglaterra decretara la emancipación de los esclavos en 1834, un gobernador de las Indias Occidentales, Lord Harris, declaró: "Se ha liberado una raza pero todavía no se ha creado una sociedad".

Gradualmente fue instituyéndose sentido a la vida para muchos, sobre su patrimonio hereditario no era sino vagos; hoy día asistimos al surgimiento en Jamaica de una nueva sociedad. De la convivencia a los formándose un pueblo mixto pero técnicamente armonizado, incluso con sus minorías de colonos ingleses, escoceses e irlandeses, españoles y judíos por tugueses, sirios chinos e indios.

He ahí en verdad una nación nueva caracterizada por un miscelaje distintivo, reconocible en las numerosas modalidades agudamente definitorias de los varios elementos integrantes. Cricket en las playas, puestos de asados en las calles, el capadociano, jreles dialectal salpicado de africanismos, las procesiones funerarias, el brio y la calidez en la risa, la calidez y bal amplitud del círculo fami-

liar, el fervor poco menos que religioso de los milites políticos, la exuberancia, el optimismo básico, la reacción pronta ante la amplitud en mo frente a la injusticia. He ahí otros tantos rasgos característicos de una sociedad en fase de expansión y de descubrir y arriar a la par que renovado sentido de comunidad dentro de un sistema jurídico que sustenta los derechos de todos y cada uno de los individuos.

Es en suma, un moderno patrón social que, propulsado por el colonialismo británico, ha conducido a Jamaica hacia su independencia y a través de progresivos avances: institución de un sufragio universal y de una electa Cámara de Representantes, en 1944, y pleno auto-gobierno interno en 1959.

### DIFICULTADES A SUPERAR

Para los ciudadanos, 1.750.000, del nuevo Estado independiente, el advenimiento de la soberanía no deja de llevar retos inherentes. Un creciente índice de la natalidad implica un anual incremento de la población de vivientes de un millón y medio. Y ello aporta a su vez severa presión sobre provisiones de empleo, vivienda y educación, con efectos secundarios en punto a elevación de costos de vida y la necesidad de aceptar las implicaciones de vivientes de un millón y medio.

Los jamaicanos están haciendo frente a tales retos mediante la revisión de sus industrias primordiales, especialmente la de producción de alimentos, y mediante una vigorosa campaña por atraer nueva capital y estimular el turismo local en las ramas manufacturá y proce-

samiento de artículos. Por año aditura, están expandiendo su producción, especialmente su industria turística, cifrajados en unos 225.000 el número anual de los visitantes, extranjeros. El turismo, que reporta en torno a £ 13.500.000 por año, constituye hoy día, con la exportación azucarera, una de las dos principales fuentes de ingresos.

Jamaica, la más extensa de las islas del Caribe, cubre un área de 11.500 km2 ofrece inmensa atracción "natural" para el turista. Asombrosamente bella en sus panoramas, es su mayor parte montañosa (con cimas de hasta 2.130 m.) está lujuriosa mente poblada de floresta tropical y circunda por playas arenosas de palmeras— como esmeralda en engaste de perlas sobre el mar, densamente azul, del cielo en su torno. El sol mantiene la temperatura ambiente a una 26° centígrados, siempre retirado de la perturbación del mar durante el día, y por el otro que, saturado de esencia descendiendo de las montañas, durante la noche.

El vivido colorido campo por doquier: en el libre gusto del venir en la gran población de flores y pájaros y mariposas, en el calidoscopio de las frutas tropicales y las obras de artes, manuales exhibida en los mercados.

No es de maravillar que Sir Walter Raleigh llamara a Jamaica "paraíso del mundo". Y ciertamente está ya cerca de casi todas partes: a solo 90 millas al Sur de Cuba a cinco horas de Nueva York y a ocho horas desde Londres, volando en los nuevos aeroplano de rea de la British Overseas Airways Corporation.

# Lic. Montero Gei a Congreso de Microbiología

El Lic. Fernando Montero Gei, Decano de la Facultad de Microbiología de la Universidad Nacional y Jefe del Laboratorio Bacteriológico del Ministerio de Salubridad Pública, saldrá el 16 de este mes rumbo a Washington, luego seguirá viaje para el Canadá, donde participará en representación de Costa Rica en el Congreso Continental de Microbiología. El Lic. Montero Gei ha venido desempeñando intensamente en la preparación

de los trabajos que llevará al Congreso.

Uno de los aspectos sobresalientes de su viaje, según informaron fuentes del Colegio de Microbiólogos son las gestiones que hará ante organismos particulares y gubernamentales de los Estados Unidos y Canadá, para reforzar lo actuado hasta aquí para la instalación del primer Laboratorio de Virus y Rickettsias que funcionará en Centro Améri-

ca y que se instalará en el Ministerio de Salubridad Pública antes de finalizar este año. Sobre este gran avance científico de nuestro país hemos venido informado ampliamente. El Dr. Kirsh, reconocida autoridad en virología, vendrá a Costa Rica el 24 de septiembre y estará un mes prestando servicios como asesor en la ejecución de este proyecto. Por otra parte, un grupo de microbiólogos hará gestiones ante el señor Ministro de Salubridad Dr. Terán Valls, para que nombre como Jefe del nuevo laboratorio al Dr. Leonard Mata, quien acaba de concluir brillantemente sus estudios de especialización en virología en la Universidad de Harvard. El Dr. Mata tiene magníficas ofertas de trabajo del exterior—inclusive de la misma Universidad de Harvard—y existe un movimiento para evitar que se vaya fuera del país. El prestigio que el Dr. Leonard Mata dio a nuestro país en los Estados Unidos ha sido extraordinario.

# D. Pedro Jiménez Guido, nuevo Gobernador de Puntarenas

El Ministerio de Gobernación y Policía informó que ha sido nombrado Gobernador de la Provincia de Puntarenas, el señor don Pedro Jiménez Guido.

El señor don Pedro Jiménez Guido, se procederá a su juramentación a fin de que tomara posesión de su alto cargo a mediados del mes en curso.

# El Ministro de Agricultura visita la Estación Experimental

El sábado próximo pasado a las ocho de la mañana el señor Ingeniero Elias Soler, Ministro de Agricultura, visitó la Estación Experimental Agrícola, "Ingeniero Fabio Baudrit", ubicada en la provincia de Atacajuela, camino a "La Garita".

Entre otras distinguidas personas cuyos nombres no pudiéramos copiar, asistieron: Dr. Li no Viciarioli, Director General de Agricultura; Sr. Carlos Montenegro, Decano de la Universidad Nacional; Sr. Eugenio Rodríguez, Secretario de la Universidad; Sr. Rogelio Sotela, Decano de Derecho; Sta. Emma Gamboa, Decano de Educación; Sr. Rolando Fernández, Jefe de Relaciones Públicas de la Universidad; Sr. Fernando Montero Decano de Microbiología; Sr. Wilburg Jiménez, Director de ESAPAC; Ingeniero Luis Vives, Jefe de la Sección Agro Meteorológica; Sr. Carl Coone, Director de la SIFCA, los ingenieros Agrónomos técnicos, Willy Loria Martínez, Francisco Fernández, Carlos Salas, Hilario Bonilla, José Alán; Guillermo Iglesias y las señoras Elvira Hernández y Elsa María Saenz, Secretaria del Colegio de Ingenieros Agrónomos quienes en compañía de numerosos invitados hicieron un recorrido por las plantaciones de la Estación Experimental a fin de imponerse de las adelantos que se vienen realizando en materia de producción experimental agrícola, la cual se irá dando a conocer a los interesados en conocer las mejores condiciones, variedades, y especies de producción en el país.

Después de recorrer durante varias horas los más importantes cultivos, logramos saber que las variedades más adaptables a nuestro clima, son precisamente los productos que más consume la clase popular o sea: la Yuca, el camote, los frijoles y el maíz; sin dejar por ello de prestar el máximo interés por las otras especies que se tratan de producir en mayor escala y se recomendarán a la dieta de nuestro pueblo por la riqueza de minerales, almidones, proteínas etc. que contienen a un costo de producción de los más bajos.

El servicio de Meteorología, necesario para el estudio climático de las distintas estaciones del año, es uno de los mejores de Centro América, fue donado por la Junta de la Caña y está en etapa de aumentar sus equipos de alto costo pero imprescindible para estos casos.

El señor Ministro de Agricultura, los Directores de dicha Institución así como los distinguidos técnicos Agrícolas que tienen a su cargo la responsabilidad

## Conmovido productor

PARIS, 6. AF.—El productor Darryl F. Zanuck dijo hoy que "Hollywood ha sufrido una auténtica pérdida", con la muerte de Marilyn Monroe. Zanuck expresó como todos los que conocían a Marilyn Monroe o trabajaban con ella se sienten hondamente conmovidos.

bilidad de preparar hombres suficientemente capacitados en esta clasificación Agrícola, cambiaron impresiones a fin de ver si es posible aumentar la capacidad de los terrenos ya que en la actualidad las cincuenta manzanas con que cuenta esta Estación Experimental no tienen a cabalidad su cometido por la falta de mayor espacio.

La visita del señor Ministro de Agricultura, la de los invitados y técnicos Agrícolas que asistieron concluyó con un magnífico almuerzo criollo —abundante y exquisito— ampliamente satisfechos de la magnífica labor que se ha venido desarrollando no obstante las dificultades del poco espacio de que se dispone en la actualidad.

# Dr. Terán a conferencia de ministros en Minneápolis

El Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls, saldrá dentro de algunos días para Minneápolis, Estados Unidos, donde tendrá lugar del 21 de agosto al 6 de septiembre, la Reunión de los 21 ministros de Salubridad Pública del Continente. Hay dos asuntos de gran importancia que se tratarán en esta reunión:

1º) la elección del Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, nombramiento para el que hay dos candidatos, el actual Director Dr. Horwitz, de nacionalidad chilena, y el Dr. Paredes de Venezuela. No se sabe para cuál de los dos será el voto de Costa Rica y probablemente esto no será hecho de conocimiento público. 2º)

Discusión y aprobación de los programas de la Oficina Sanitaria Panamericana para el período de 1963-1964.

Costa Rica ya ha empezado a trabajar en la elaboración de sus proposiciones y demás material que llevará a la reunión de Minneápolis.

# RADIO CENTRO

300 KC.

Cede sus micrófonos

JUANITO MARTIN  RAPIDO ORTIZ  LUIS CARTIN  JORGE PASTOR Y PEDRO QUIRCE invitan

a todo el deportismo nacional a

# COMITE DE AMIGOS

# LA GRAN Maratónica Radial

QUE SE INICIA EL 7 DE AGOSTO A LAS 5 P. M.

DE LOS

FRENTE A

# RADIO CENTRO

# NIÑOS LISIADOS

- PADRINOS:**
- Don Antonio Escarré
  - Don Ramón Coll
  - Don Ricardo Supriza
  - Don Jorge Rojas E.
  - Don Rodolfo Jiménez
  - Don Jorge Yankelowitz
- FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL

Los niños lisiados necesitan abrir el Hogar de Rehabilitación de SANTA ANA

A partir del 7 de Agosto a las 5 p.m.

y hasta recaudar \$ 50.000

# TV CANAL 7

transmitirá el Martes-Miércoles y Jueves de 5 p.m. a 6.30 p.m.

# CODIGO DE ETICA QUE CONOCERIA LA APSE EN SU VII CONGRESO

CODIGO DE ETICA

En su VII Congreso la APSE conoció el Código de Ética de la Asociación Nacional de Educadores de los Estados Unidos, con la debida autorización. Por lo interesante del mismo, publicamos hoy la primera parte.

## PRESENTACION

Nosotros, miembros de la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza (A.P.S.E.) de Costa Rica, declaramos la evidencia de las siguientes verdades:

—que el propósito fundamental de la educación en Costa Rica es formar ciudadanos que resguarden, fortalezcan y mejoren la democracia obtenida por medio de un gobierno representativo;

—que los logros de la democracia efectiva de la vida costarricense, y la mantención de nuestros ideales nacionales dependen de proporcionar oportunidades aceptables de educación al alcance de todos;

—que la calidad de educación refleja los ideales, motivaciones, preparación y convicción a los miembros de la profesión docente;

—que todo aquel que escoga la enseñanza como carrera asume la obligación de conducirse a sí mismo en armonía con los ideales de la profesión.

Como guía de la profesión docente, los miembros de la

Directiva Central de la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza se permite someter a este VII Congreso la adaptación que hizo del Código que rige la conducta de la ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES de los Estados Unidos, con el fin de que si se adopta, sea el instrumento que regirá a la A.P.S.E., desde el momento de su aprobación.

Considerando que todos los educadores deben ser miembros de una profesión unida, los principios básicos enumerados a continuación se aplican a toda persona ligada con los aspectos profesionales de la educación pre-primaria, primaria, media y superior.

## PRIMER PRINCIPIO

La principal obligación de

la profesión docente es guiar a los niños, a los jóvenes y a los adultos en la persecución de conocimientos y destrezas, prepararlo, por las sendas de la democracia, y ayudarlos a ser ciudadanos felices, útiles y capaces de valerse por sí mismos. La verdadera fuerza de la nación reposa en la responsabilidad social, en la capacidad económica y en la feutera moral de cada ciudadano costarricense.

Para llenar las obligaciones de este primer principio el educador tiene que:

I. Tratar con justicia y sin preferencia a los estudiantes sin hacer caso de sus características físicas, mentales, emocionales, políticas, económicas, sociales; raciales o religiosas.

II. Reconocer las diferencias entre los alumnos y tratar de satisfacer sus necesidades individuales.

## A ESTADOS UNIDOS PROFESORES DE COLEGIOS VOCACIONALES

Tres profesores de colegios vocacionales del Ministerio de Educación Pública salieron para los Estados Unidos a efectuar estudios de especialización con becas otorgadas por la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) del Gobierno norteamericano.

Son la Sra. Aracely Castro Sánchez, profesora en el Colegio Vocacional de Heredia; el Prof. Horacio Morales Monge, profesor en el Colegio Vocacional Mongeñor Sanabria de Desamparado, y Gerardo Brenes Sáenz, profesor en la Sección de Agricultura Vocacional del Instituto de Guanacaste.

La Sra. Castro Sánchez irá a estudiar al "Women's College"

de la Universidad de Carolina del Norte en Greensboro, para efectuar estudios en educación para el hogar.

El Prof. Morales Monge seguirá estudios en el "Virginia Polytechnic Institute" que se especializa en la preparación de profesores vocacionales.

El Prof. Brenes Sáenz seguirá estudios de agricultura vocacional en la Universidad de Florida.

Los estudios que estos profesores seguirán en los Estados Unidos forman parte del programa cooperativo en educación vocacional que dirigen y financian conjuntamente los Gobiernos de Costa Rica y de los Estados Unidos.

## Comunistas continúan campaña de agitación en zona bananera

Hace algunos días informamos que las autoridades de la zona bananera en la zona sur del país había procedido a la detención del dirigente comunista José Meléndez Ibarra y que éste había sido sentenciado a seis meses de prisión por el Jefe Político de Gollijo.

Posteriormente informamos que elementos comunistas, estaban haciendo gestiones ante las autoridades del Ministerio de Gobernación a fin de obtener la libertad de Meléndez Ibarra y que les fueran devuel-

tos algunos objetos y propaganda decomisada.

Ayer en horas de la tarde, procedente de Palmar Sur se recibió en la Inspección General de Hacienda una comunicación en la que se informa que Meléndez Ibarra fue detenido en fincas de la Compañía Bananera donde estaba repartiendo propaganda de tipo comunista.

Meléndez Ibarra fue puesto de nuevo a la orden del Jefe Político de Puerto Cortés para su correspondiente sanción.

Alfonso Segura Paganagua

Presidente Comisiones Técnicas de AP.S.E.

III. Alentar a los estudiantes para que formulen y logren metas elevadas en el desarrollo de dotes físicas, intelectuales, creadoras y espirituales.

IV. Ayudar a los alumnos para desarrollar comprensión y aptitudes no solamente de las oportunidades y beneficios de la democracia costarricense sino también de sus obligaciones para con ésta.

V. Respetar los derechos de todo estudiante de mantener en secreto informes sobre sí mismo, cuando éstos informen sobre patrones autoritarios o requeridos por la ley.

VI. No aceptar remuneración como maestro, excepto las que se ajusten a las estipulaciones legales de buen gobierno.

## SEGUNDO PRINCIPIO

Los miembros de la profesión docente comparten con los padres la tarea de la formación de los propósitos y actitudes de cada pupilo hacia fines socialmente aceptables. La efectividad de muchos métodos de enseñanza depende de sus relaciones cooperativas con los padres.

Para llenar las obligaciones de este segundo principio el educador tiene que:

I. Respetar las responsabilidades básicas de los padres hacia sus hijos.

II. Establecer relaciones amistosas y cooperativas con el hogar.

III. Ayudar al estudiante a incrementar su confianza en su propio hogar, y evitar afirmaciones desdoroosas que puedan socavar esta confianza.

IV. Proporcionar informaciones a los padres que puedan servir a los mejores intereses de sus hijos, y ser discretos con las informaciones recibidas de los padres.

V. Mantener informados a los padres del progreso de sus hijos, de conformidad con los propósitos de la institución.

## TERCER PRINCIPIO

La profesión docente ocupa una posición de confianza pública que no sólo comprende la conducta individual del educador, sino también la acción recíproca de la escuela y la comunidad. La educación es más efectiva cuando estas relaciones operan de una manera amistosa, cooperativa y constructiva.

Para llenar las obligaciones de este tercer principio el educador tiene que:

I. Adherirse a normas de comportamiento que la comunidad tenga en cuenta a los profesionales.

II. Realizar los deberes ciudadanos y participar en las actividades de la comunidad con la debida consideración a sus obligaciones para con los estudiantes, a sus familias y a sí mismo.

## Radio Monumental y la Palabra de Costa Rica

tienen el gusto de avisar que, con autorización expresa de la Universidad de Bahía, Brasil, transmitirán la conferencia que dictará

# DON JOSE FIGUERES

en el Congreso sobre Tensiones Mundiales, EL MARTES 7 DE AGOSTO A LAS 8 DE LA NOCHE.





# TEXTO DE LA RENUNCIA DEL GOBERNADOR DE PUNTARENAS

El Gobernador de Puntarenas, don Lorgio Alvarez Villegas, nos remitió copia de la carta de renuncia que le envió al Presidente de la República don Francisco J. Orlich.

La carta dice:

3 de agosto de 1962

Señor Francisco Orlich B. Presidente de la República S. M.

Señor Presidente de la República:

Por este medio, con todo el respeto a que usted es acreedor, me permito presentar formal renuncia del cargo de Gobernador de la Provincia de Puntarenas a partir de esta fecha.

Ha sido, para mí un honor haber servido en su gobierno en ese alto cargo, el cual, no creo merecer, aunque traté de cumplir mis funciones con la mayor fidelidad supliendo con mucho entusiasmo mis escasas capacidades.

El motivo que me lleva a renunciar el alto cargo con que usted me distinguió es el de que soy un hombre dedicado al comercio, con un negocio debidamente establecido, por el cual he luchado toda una vida. En este lapso en que he estado al frente de la Gobernación de esta Provincia, mis asuntos personales han sido desatendidos, al extremo de que hoy me veo obligado, muy a mi pesar, a renunciar este alto puesto y dedicarme a atender mis asuntos, a incorporar-me a mis negocios.

El hecho de que renuncie al cargo de Gobernador, no quiere decir que voy a dejar de prestar mi modesto aporte al

engrandecimiento de mi Patria; al bienestar del pueblo, en que está empeñado nuestro Partido Liberación Nacional. Seguiré deseando la llanura, lu-

chando por una mayor justicia social y por el progreso de mi querida provincia.

Reitero mi fe en los principios democráticos de nuestro

Partido, al cual ofrezco mi modesta colaboración para su continuidad en el Gobierno.

Al agradecer la amable atención que se sirva dispensar a

la presente, aprovecho la oportunidad para suscribirme, muy atento y s. s.

Lorgio Alvarez Villegas

## CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DENEGO RECURSO DE AMPARO

La Corte Suprema de Justicia con fecha 30 de julio p.p. conoció de los Recursos de Amparo interpuestos por los señores Víctor Manuel Rodríguez Vargas, Rafael Ángel Ulloa Murillo, José Antonio Vindas Campos, Gregorio González Fuentes y Carlos Luis Garita Ramírez contra el señor Ministro de Economía y

Hacienda y dispuso: "rechazar los de pleno de conformidad con los Artículos 3 inciso a) y 9º de la Ley de Amparo".

"En efecto, lo que los recurrentes reprochan es el acuerdo por el cual se le despidió no contienen "simultáneamente la orden de pago" de sus prestaciones.

nes como lo ordena el Artículo 579 del Código de Trabajo; y sobre este extremo lo lógico y Legal, es que los interesados acudan a la vía correspondiente — que no puede ser la de Amparo — en reparación del agravio.

Tanto el Artículo 56 como el 63 de la Constitución Política,

que citan los recurrentes, consagra grandes derechos a favor de los trabajadores en general que en realidad no aparecen aquí demostrado que el Estado los haya despojado y por lo que hace al 74 ídem por la naturaleza de la materia de que se trata, la cita no puede ser más inoportuna."

## TODO SE CONVIERTE EN PLACER

CON

# Capri

## KING SIZE

*Me gusta el sabor*  
*Me gusta el Filtro...y*  
*Me gusta el tamaño*



**ESCOJA BIEN...  
ESCOJA CAPRI!**

### Desarrollarán marina mercante latinoamericana

MEXICO, D. F. 6 (AP) — Cincuenta delegados de ocho países integrantes de la asociación latinoamericana de libre comercio se reunirán en esta capital a partir del próximo día 27, para estudiar las bases sobre las que será creada una flota marítima que resuelva todos los problemas de transporte representados por el libre comercio.

La agenda de la reunión del 27 fue discutida durante la reunión que el mes pasado sostuvieron en Montevideo los expertos en transporte marítimo del comité ejecutivo permanente de la asociación.

bombillas-K PHILIPS mejores no hay

CON FILTRO  
Capri

Medio Siglo de Experiencia **50 ANIVERSARIO** Es Su Mejor Garantía

# Gobierno necesita rentas constantes y crecientes

Copia de comunicación enviada al Director de La Nación, don Ricardo Castro B.:  
Estimado señor:  
Deseo referirme a su editorial del día domingo, titulado "Medidas peligrosas permanentes para resolver crisis fiscal transitoria". Me interesa

la materia, pues lo de hacer permanente las medidas propuestas con carácter transitorio es el proyecto original, fue idea mía, que hice efectiva mediante moción propuesta en el seno de la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa. Considero,

pues, mi deber explicar públicamente los motivos que me impulsaron a formular la proposición que se critica.  
En primer lugar con todo respeto lo digo, me parece erróneo hablar de que el Fisco se encuentra en "crisis transitoria". La incapacidad fis-

cal para atender las demandas de servicios públicos es permanente aquí y en cualquier lugar del mundo. Es paralela a la creación constante de necesidades que la propia civilización presenta a las comunidades. Por lo tanto no se debe hablar de crisis fiscal, sino de insuficiencia permanente de recursos fiscales. Entendido así el problema de la Hacienda Pública, cabe entonces buscar la mejor forma de proveer tales recursos, poniendo a contribuir a todos los sectores productores de "ganancias" ya que éstos les interesa también, dentro del concepto racional de que el Fisco es un elemento generador de la economía, que el Estado tiene en la mejor forma sus funciones.

Ahora bien, entre las necesidades más apremiantes de atender, de categoría de servicio público dentro del sistema de banca nacional está la del crédito, que se nutre entre otras fuentes de las ganancias de los bancos. Y es en este campo donde aparece la segunda crítica del editorial, al mencionar que se establece el gravamen en gravámenes que se sufre otra "crisis", la de recursos crediticios. Creo que avaluando en esta forma el problema, concluiremos dando le su verdadera dimensión: lo que hay es una "crisis económica". Porque no hay trabajo para todos los costarricenses, lo cual constituye el síntoma más contundente. Y al buscar fórmulas, para que la situación no se agrave y se pueda seguir empujando aunque lentamente el "carro del progreso", entre las sugerencias esta la esta, de que los bancos contribuyan empormalmente para ayudar al Fisco. Se trataba de acuerdo con la propuesta del Poder Ejecutivo, de un traslado de recursos dentro del sector público, para vestir al santo que más lo necesita.

Cuando estudié el proyecto en referencia y pensando en términos de soluciones permanentes para una hacienda pública siempre insuficiente, creí que teniendo la banca estatal recursos legales y de técnica económica más fáciles de manejar (sin desconocer su delcaidez) para cumplir con los requerimientos de crédito, que los que tiene el Estado para proveer sus obligaciones y que, estando ambos organismos, (Gobierno y Sistema Bancario) tan ligados en su obligación de desarrollar económicamente al país, resulta perfectamente lógico que este último le traslade a aquél "recursos orgánicos" como se dice en el lenguaje económico. Si se hubiera aceptado la fórmula que con tan buen propósito en pe rídico propuso, se estaría sencillamente "emitiendo" aunque transitoriamente (10 años) para que los bancos prestaran al Fisco, con el obro de intereses y todo, es decir haciendo un negocio con la penuria del Poder Central.

Debo extenderme más para completar esta réplica, analizando lo que se dice en el editorial que me ocupa, de que hemos creado una obligación que cerrará las posibilidades de expansión de créditos a la



RODOLFO SOLANO O.

renta privada o que la reducirá a un límite inconveniente para la economía del país. Sinceramente, señor Director, esta es harina de otro costal. Dentro del sistema de Banca Estatal como la nuestra no es la capitalización bancaria el único factor determinante del volumen del crédito. De conformidad con la Ley Orgánica del Sistema Bancario Nacional son las siguientes las fuentes de recursos financieros de que disponen los bancos para realizar las operaciones crediticias: 1) Su Capital y Reservas; 2) La recepción de depósitos en moneda nacional o extranjera; 3) Las operaciones de crédito que pueden efectuar con el Banco Central (redescuentos); y 4) La contratación de empréstitos en el país o en el extranjero, todo lo cual está supeditado a las facultades que tiene el Banco Central de fijar los llamados topes de cartera, que es en definitiva el medio para determinar los límites de crédito y su volumen general. De tal manera, que no es el gravamen en adelante pagarán los bancos al Gobierno lo que afecta la necesaria expansión del crédito para el desarrollo de las fuentes de producción; es el Banco Central y el propio Sistema Bancario, quienes tienen los instrumentos necesarios, para atender y hasta propiciar esta expansión.

Por cierto que esto merece un comentario aparte y la atención de los grupos de opinión responsables en el país, cuando se analicen las interesantes informaciones suministradas individualmente por los bancos comerciales a la Comisión Especial nombrada por la Asamblea Legislativa para el estudio de los créditos bancarios, la que está realizando una valiosísima labor. Con el análisis de esas informaciones y la que falta por ofrecer el Banco Central, creo que se podría obtener una respuesta al tan debatido asunto de la contratación del crédito, ya sea para convencernos de que eso anda bien, o para realizar en la operación bancaria las necesarias reformas, para hacerla más funcional, más expedita; en resumen más capaz de resolver los problemas de desarrollo económico del país. Cabe mencionar aquí, que la idea del Banco de Costa Rica de crear un departamento de desarrollo. llena de optimismo y merece de mi parte el más amplio apoyo.

Para terminar y luego de dar excusas por haberme sepado (Pasa a la Página 16)

## DOS EXPOSICIONES FOTOGRAFICAS INAUGURA HOY LA EMBAJADA DE VENEZUELA

A las 4:00 p.m., de mañana miércoles será la inauguración de las dos exposiciones fotográficas que presentará la Embajada de Venezuela en nuestro país sobre realizaciones del actual gobierno constitucional en los aspectos de vivienda y acueductos rurales y sobre motivos de vistas y paisajes, típicos venezolanos. La primera de estas exposiciones PROGRAMAS DE SANEAMIENTO AMBIENTAL, ha sido organizada por la Dirección de Saneamiento Ambiental del Ministerio de Sanidad

y Asistencia Social de Venezuela y presenta en un valioso conjunto fotográfico una importante muestra del trabajo que se ha efectuado en el hermano país para solucionar los graves problemas, derivados de la carencia de viviendas sanas y de acueductos higiénicos en las extensas zonas rurales venezolanas.

La otra exposición, VENEZUELA ANTE SUS OJOS, es una típica e interesante muestra fotográfica venezolana: sus paisajes, sus tipos humanos, sus actividades, sus ciudades.

Ambas exposiciones permanecerán abiertas al público costarricense durante dos semanas a partir de la fecha de apertura de 9 a 12 en la mañana y de 3 a 7 en la tarde, de Lunes a Sábado. En las horas hábiles de las exposiciones se proyectarán películas sobre los temas objeto de las mismas. Por este medio transmitimos la atenta invitación que formula la Embajada de Venezuela para que el culto público costarricense visite estas muestras fotográficas de la actualidad venezolana.

### GRAN INAUGURACION



### SUCURSAL

Situada en el Paseo Colón, Calle 22 Sur, Edificio Versalles

CONTANDO CON NUESTRO ACOSTUMBRADO SERVICIO DE DRY CLEANING Y LAVANDERIA DE CAMISAS

ofrecido a nuestra estimable clientela durante 14 años.

Además le brindamos nuestro servicio extra rápido de 4 horas.

### PERCLEANING

Calidad en Dry Cleaning Sistema "Wyandolote" 7-2-7-7 para sus camisas

Facilidades de parqueo



©Bilcentro

### Ya... por fin...

## VENO DE NARANJILLA

JUGO NATURAL DE FRUTAS SELECCIONADAS  
Exquisito, novedoso, superior calidad... en elegante presentación

FABRICA NACIONAL DE LICORES

# "Mal Cirineo resultó el ex diputado"

Recibimos para su publicación la siguiente carta:

6 de agosto de 1962.

Señor Director de LA REPUBLICA, E. S. D.

Estimado Señor Director:

En La Prensa Libre cortes y pendiente al sábado pasado y en LA REPUBLICA del domingo, se publicó una carta dirigida al diputado Suñol y relacionada con el empréstito en trámite de ratificación en la Asamblea Legislativa, firmado por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado y el Gobierno de la República, para completar la financiación del nuevo acueducto para el Área Metropolitana. De acuerdo a lo publicado, se pueden sacar algunas interesantes conclusiones, que deseo apuntar:

1º. — El autor de la carta se muestra extraño de que el diputado Suñol no la diera publicidad y, con su modestia característica, insiste en que se la publique. No se da cuenta que todo lo que él dice, es precisamente lo contrario de lo que el diputado Suñol quisiera, pues su interés principal es atacar a los Estados Unidos y la Alianza para el Progreso, como quedó demostrado, y lo que se saca de la carta es un elogio para éstos. Mal cirineo resultó el exdiputado: aquí se cumple una vez más el adagio de que no hay nada peor que un amigo tonto.

2º. — El flamante escritor dice haber hecho una denun-

cia pública sobre lo que él llama "infame línea de crédito" y que contó con el apoyo de "todas las personas que tuvieron oportunidad de leer dicha renuncia". Ya sabemos cuántas personas tuvieron esa gratísima oportunidad cuando la Asamblea Legislativa, de la cual él formaba parte, aprobó esa empréstito por una mayoría inmensa sin hacerle caso.

3º. — Le preocupa mucho el Gerente del SNAA ganar \$ 5.000 mensuales (si dice que seis mil y pico incluyendo gastos, aplicando aquello de "miente y miente, que algo queda"), pero no dice nada de que en la mayoría de las Instituciones del Estado que tienen gerente, su sueldo es bastante superior a éste. En todo caso, es la Junta Directiva la que ha fijado el sueldo y la que ha escogido a su gerente. Modestia aparte, como profesional, no necesito de puestos públicos para ganarme la vida: antes de aceptar el puesto que desempeñaba tenía otro, don de ganaba ligeramente más, y actualmente he tenido ofertas mejores.

Tal vez lo que preocupa al señor del cuento es la nostalgia de su sueldo de diputado cuando tan fácilmente, pues no tuvo empacho de recibirlo mientras no asistió al Congreso a combatir lo que él a buenas horas viene a calificar de "infame"; el fracasado señor, que no ha podido ser más que un mal diputado, ahora, con su completo exhibicionismo, acude al insulto personal para tratar de que lo tomen en cuenta y aparezcan en los periódicos.

4º. — Para halagar a los di-

putados actuales y tratar de incapaces y falto de estudio a los que fueron sus compañeros, sale a citar una serie de préstamos concedidos a otros países latinoamericanos por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y por la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), en condiciones muy similares, al otorgado al Servicio, a pesar de que cuando éste se gestionó, no existía la Alianza para el Progreso.

Alaba algunos préstamos concedidos por el BID de su Fondo Fiduciario y otros por AID, es decir, provenientes de los fondos facilitados por los Estados Unidos (he ahí por qué al diputado Suñol no le gustó su carta), pero cuidándose mucho de no citar que las condiciones de éstos son las mismas que le ha criticado al nuestro (uso de consultores, adquisición de materiales, garantías, etc., etc.)

Damos todas estas explicaciones señores Directores, porque creemos que el país tiene derecho a conocer a fondo todas nuestras actuaciones; al flamante exdiputado lo dejamos secundando la campaña del diputado Suñol.

Atentamente,

Jorge Carballo W.  
Gerente del SNAA

## Enérgico emplazamiento al Dr. Vargas Vargas

Al Dr. Francisco Vargas Vargas se ha sido dirigido el telegrama siguiente:

San José  
4 AGOSTO 62

Dr. Francisco Vargas Vargas  
CIUDAD.

Es falta de toda falsedad su afirmación, hecha pública, de que Ministro alguno conversara siquiera conmigo sobre el juicio interdiccional que a Ud. le trae de vuelta y media; y por el honor a la verdad lo emplazo perentoriamente a que pruebe su dicho. Por lo de-

más cumplo la sabia norma de que "Los Jueces fallan, no discuten; y por ellos hablan sus sentencias."

HERNAN BEJARANO

Magistrado de la Corte Suprema de Justicia.

### Lacsa ofrece... y usted escoge!



### Si le va a regalar a su Madre...

- Una colcha
- Una colchoneta
- Un par de zapatos
- Una almohada o
- Un catre

vaya a la

## NUEVA DISTRIBUIDORA

- 75 varas sur de la antigua Cañada -

Y AHI LO CONSEGUIRA BUENO, ELEGANTE Y BARATO

Precios especiales al por mayor

Hoy 7 de Ago. este tiquete vale € 1.-

### Donativo a barrios del Sur

En la Unidad Sanitaria de Hatillo, un grupo de distinguidas damas salvadoreñas residentes en nuestro país, entre ayer ropa, zapatos y otros enseres a los habitantes de los Barrios del Sur.

Desde hace algún tiempo es el distinguido grupo de damas de la colonia salvadoreña, entre la que figuran doña Elsa Guerrero, de Antillon Montenegro; doña Margarita de Mixco, esposa del Encargado de Negocios de la República de El Salvador; doña Coralia de Romero, doña Coralia de Lemus, doña Lina de López Varela y otras distinguidas Sras., constituyeron un Comité proveya a la Unidad Sanitaria de Hatillo y habitantes de los Barrios del Sur. La labor que han venido desplegando tiene que ser objeto de digno reconocimiento por parte del pueblo, ya que su actividad, realizada en forma silenciosa, ha sido de provecho positivo para los programas de Salubridad Pública está desplegando en estos sectores.

En el acto de entrega de los donativos en la tarde de ayer,

estuvo presente, especialmente invitada, la Sra. del Sr. Presidente de la República doña Margarita Camacho de Ojeda.

### Casa Presidencial recibió informe del T. S. E.

El Ministro de la Presidencia Ingeniero don Mario Quirós Sasso informó que la Casa Presidencial había recibido una copia de la información levantada por el Tribunal Supremo de Elecciones, contra los Ministros de Seguridad Pública y Gobernación y Policía.

El propio Ministro Quirós Sasso reveló que era muy probable que el asunto fuera conocido en el seno del Consejo de Gobierno, en la sesión del jueves próximo y que se acordará de una vez la fecha de remisión a la Asamblea Legislativa, que es definitiva quien deberá pronunciarse sobre el fondo del asunto.

### AQUI ESTAN LAS 2 OFERTAS DE LACSA

#### CLUB de la FORTUNA

Que le da la oportunidad de economizar para hacer su viaje. Con solamente

€ 13.00 POR SEMANA

usted participa en los sorteos semanales y su viaje le puede salir casi regalado.

#### PLAN de CREDITO

Con este cómodo plan usted puede viajar pagando únicamente el

10% DE PRIMA

sobre el valor de su boleto y el resto en fáciles abonos semanales.

### MEXICO - MIAMI - GRAND CAYMAN - SALVADOR y PANAMA

SOLICITE MAYORES INFORMES EN LAS OFICINAS DE

## CLUB Y CREDITO DE LACSA

Teléfono: 7315 - Apartado: 1531

# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## Militares brasileños intervendrán en crisis política

Por TOM MASTERSON

**• RIO DE JANEIRO, 6. AP.** Se informó hoy que los dirigentes militares brasileños estaban dispuestos a intervenir en la pugna suscitada entre

### Transacción entre Sukarno y los holandeses



SUKARNO  
...se ha logrado un entendimiento...

**• JAKARTA, 6. AP.**—La aceptación del Presidente Sukarno de un arreglo de transacción con los holandeses sobre la Nueva Guinea Occidental, respaldado por los Estados Unidos, ha traido un alivio de alivio a la capital de Indonesia.

Una atmósfera de tensión había prevalecido durante muchas semanas en Jakarta, mientras los diplomáticos indonesios y holandeses trataban de impedir una guerra por la posesión de la colonia selvática en disputa y que Indonesia ha reclamado desde que obtuvo la independencia en 1949. La aceptación del presidente de una fórmula de transacción, fue anunciada después de una febril campaña diplomática y militar para expulsar a los holandeses del territorio. Una gran concentración militar pertrechada con armas soviéticas, ha estado en marcha en el Este de Indonesia por espacio de un año.

Los funcionarios del gobierno no declinaron formular comentarios en detalle acerca de las próximas negociaciones formales y presiones diplomáticas en los Estados Unidos. El Ministro de Relaciones Exteriores Supandio declaró a los periodistas que estaba satisfecho por el arreglo que según se informa establece la transferencia de la administración de Nueva Guinea Occidental a Indonesia hacia Mayo del año próximo.

el Congreso y el Presidente Joao Goulart.

Los informes en tal sentido fueron publicados en diarios de Rio de Janeiro, en tanto que el primer ministro Francisco Brocado Da Rocha cancelaba imprevistamente su mensaje a la nación, anunciando con gran despliegue de publicidad.

El primer ministro, que exige facultades extraordinarias a un Congreso temeroso de concederlas, debía exponer su caso ante el pueblo esta noche. Los colaboradores del gobierno habían anunciado su discurso, que iba a ser difundido por medio de una cadena nacional bien organizada de radió y televisión, como ten-

diente a ejercer presión sobre los legisladores para que regresaran a Brasilia y tomaran una decisión con respecto a las exigencias de Brocado Da Rocha.

Un allegado al primer ministro al referirse a la cancelación del mensaje, se limitó a explicar que aquél se había muy ocupado.

Al margen de cualquier razón que pudo haber motivado la suspensión del mensaje, el vespertino A Noite, de Rio de Janeiro dice que ahora está en condiciones de revelar que los tres ministros militares han firmado un documento que iba a ser presentado a la Cámara

de diputados en el momento culminante para solicitar el establecimiento de una fecha inmediata para un plebiscito.

El citado referendun popular es el punto crucial de la disputa entre Goulart y los dirigidos parlamentarios que tiende a agravarse.

El Presidente exige la convocatoria de un plebiscito para que los electores decidan si desean mantener el presente sistema parlamentario o reformar el régimen presidencialista.

La apresurada adopción del sistema parlamentario en el calor de una seria crisis surgida hace casi un año despo-

ja Goulart de las importantes atribuciones de la presidencia y redujo sus funciones a un rango virtualmente decorativo.

A Noite, que adjudica su información a fuentes políticas, dice que las aludidas presiones militares obligaría a Goulart a otorgar los poderes pedidos por el primer ministro y a fijar la fecha para el plebiscito.

### La Harlow y la Monroe

**• HOLLYWOOD, 6. AP.**— Fue hace 25 años que Jean Harlow, otra rubia que al igual que Marilyn Monroe fue el símbolo del sexo en la pantalla cinematográfica, hallaba una muerte prematura. Jean, un producto refinado de la educación privada y una vida encastada, tenía solamente 26 años cuando dejó de existir a causa de un envenenamiento trémico en junio de 1937. Marilyn, de 36 años, una niña desvalida que había rodado por una docena de hogares ajenos, fue hallada ayer sin vida en su cama.

Aparentemente víctima de una dosis excesiva de barbitúricos.

La Harlow fue sorprendida por la muerte mientras trabajaba en la película SARATOGA, con el extinto Clark Gable. Por coincidencia, la última producción de la Monroe fue THE MISITS, también tuvo por co-protagonista al famoso actor.

Cuando la Twentieth Century-Fox proyectó una película sobre la vida de Jean Harlow la actriz indicada para el papel no podía ser otra que la Monroe. Pero esta tuvo un accidente con el estudio y el libreto fue archivado.

Marilyn y la misma compañía tuvieron una disputa en torno a otra película irónicamente intitulada Some Things Got To Give. (Algo Habrá que ceder), y también esa producción fue ampliada indefinidamente, pocos semanas antes del fallecimiento de la actriz.

En tanto la Monroe como la Harlow, separadas por un período de 30 años, sufrieron los inconvenientes de ser exaltadas por los agentes de publicidad como diosa del sexo. Sin embargo, ninguna de las dos pudo hablar la felicidad en un matrimonio estable. Ambas se casaron tres veces y cada uno de sus matrimonios terminó en la frustración.

El segundo marido de la Harlow, el Director Paul Bern, se quitó la vida de un tiro 10 semanas después de su unión.

### Toma de posesión del Presidente de Colombia

**• BOGOTÁ, 6. AP.**— El Presidente electo Guillermo León Valencia asumió mañana a la presidencia de la nación a una ceremonia a la que asisten delegaciones diplomáticas de varios países del mundo.

Los diplomáticos extranjeros, venidos para la ocasión, presentaron hoy sus credenciales en el Palacio de Gobierno.

Mañana, en una ceremonia que se realizará a las 15-00, León Valencia recibirá el bastón presidencial de manos del presidente saliente, Alberto Lleras Camargo, quien deja el poder tras cumplir su período de 4 años. Sólo Cuba y Perú, países con los que Colombia no tiene relaciones diplomáticas, no estarán representados.

Colombia no mantiene relaciones con ninguno de los dos países. El nuevo mandatario se ha comprometido a seguir la política pro-norteamericana de Lleras en relaciones exteriores, y programas de reforma económica y social en el terreno local.

La ciudad de Bogotá proyectaba hoy un negocio de diez en honor del presidente saliente, quien fue el principal instrumento en devolver la democracia al país luego de ser derribado el Dictador Gustavo Rojas Pinilla en 1957.

Valencia pasó el domingo tre bajando en la integración del nuevo gabinete. Se le espere a anunciar en su discurso inaugural. El diario El Tiempo hoy expresó que el gobierno incluiría todas las facciones conservadoras y liberales, dejando al Movimiento Revolucionario Liberal (MRL), dirigido por Alfonso López Michelsen y la tendencia izquierdista. La inclusión del MRL provocó sorpresa, ya que el grupo conservador a que pertenece Valencia hasta ahora se ha negado a cualquier colaboración con el MRL.

### Bolsa de Valores

**• NUEVA YORK, 6. AP.**— La Bolsa de Valores bajó hoy en medio de una actividad relativamente ligera.

Las acciones estuvieron mezcladas al comienzo, bajaron alrededor del mediodía y la baja continuó siendo mayor al aproximarse la media hora final de cotización.

Un debilitamiento más grande en los minutos finales dejó a la mayoría de los valores en sus bajas del día, al cierre. La mayoría de las declinaciones fluctuaron de fracciones alrededor de dos dólares a acción.

El índice de 500 acciones de Standard and Poor bajó 37 centavos, poniéndose a 57.75 dólares; indicando la pérdida de casi 2,000 millones de dólares del valor cotizado de todas las acciones registradas en la bolsa de valores de Nueva York.

### Inauguración de conferencia sobre "tensiones mundiales"

**• SALVADOR, Brasil 6. AP.**— Más de 80 delegados de 27 países se reunieron hoy aquí para inaugurar la conferencia sobre tensiones mundiales. Los delegados, muchos de los cuales son funcionarios de gobiernos, que asisten en calidad de ciudadanos particulares, se prepararon a discutir los factores que afectan el desarrollo económico y social en el hemisferio occidental.

"Nos han asegurado que podemos hablar libremente aquí dijo Godfrey K. J. Amachee de Nigeria. Amachee es sub secretario de las operaciones civiles en El Congo de las Naciones Unidas.

La conferencia se inaugura esta noche oficialmente a las 21 con un discurso de bienvenida del Gobernador de Bahía, Jpracy Magalhaes y Lester Pearson, presidente del Partido Liberal de Canadá y del Consejo de Tensiones Mundiales.

### Comentarios

#### A LA CARGA LOS RUSOS

Ayer se detectó una gran explosión, realizada por los soviéticos a gran altura, de las catálogos en el orden de los 30 megatones, que equivale a una potencia de 30 millones de toneladas de TNT.

Pero la Comisión de Energía Atómica, afirma, que antes de la explosión del domingo, ya los rusos venían realizando una serie de explosiones nucleares, reanunciando las pruebas, tal como habían amenazado hacer en la Conferencia de Ginebra.

Quiere decir, que aún antes de la llegada del representante de los Estados Unidos, Arthur Dean a Ginebra, con las nuevas proposiciones de Estados Unidos, sobre control de ensayos nucleares y desarme, ya el Estado Mayor Rojo, había ordenado la reanudación de los ensayos. No importa que unos días antes estuvieran acusando a las potencias occidentales de provocar la guerra atómica. Y a pesar del pomposo e inútil Congreso por la Paz Mundial.

Es que Paz, en el lenguaje comunista quiere decir, suprimida armamentística de Rusia, y espera sumisa y cobardía del resto del mundo, a que sus tanques y ejércitos, se adueñen de todo, lo grande así sus sueños de conquista universal.

#### BUSCA ARREGLOS PRESIDENTE GUIDO

El Presidente de Argentina, José María Guido, que sustituyó al ex-Presidente Frondizi en el Poder, por voluntad de los jefes militares de ese país, parece que está dispuesto a suavizar su ley sobre los Partidos Políticos. Esta ley, declarada ilegal a Partidos como los Radicales del Pueblo, los peronistas y desde luego los comunistas.

Argentina cuenta en la actualidad con 60 partidos políticos. Todos ellos han sido testados la ley porque ella ordena también una reorganización a fondo en cada agrupación política.

Pero los problemas surcos, se multiplican. En Córdoba, ciudad del interior, se registran incidentes callejeros por la disolución de una línea de autobuses. Y para colmo, un Miembro del Gabinete de Guido Carlos Abregú, de la cartera del Interior, amenaza con renunciar si la Ley antes mencionada es modificada.

Los esfuerzos hechos en Washington por el interviniente Ministro de Hacienda, Alvaro Alsogaray, por apuntalar la quebrada economía argentina, estaban chocando con la pasión política argentina.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



Derechos Reservados

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Rechaza Moscú propuestas Occidentales en Ginebra

### Muerte y desolación deja "Opel"

TAIPEI, Formosa, 6.—AP.— Por lo menos 87 personas murieron y 1.500 resultaron heridas en Yüan, al sudeste de Taipei, al ser azotada la costa noroccidental de Formosa por el tifón —OPAL, con vientos centrales de más de 270 kilómetros por hora, según informaron las autoridades.

Otras veinte personas desaparecieron en esa ciudad donde el viento destruyó 1.500 casas y dañó a otras 4.700. La tormenta se desplazó al mar de la China en dirección al territorio continental.

### Homenajes póstumos a Marilyn Monroe

Por Raymond E. Palmer

LONDRES, 6 (AP) — "Ella tenía un tremendo complejo de inferioridad. La apasionaban las películas y vivía para su carrera —y sin embargo se sentía profundamente temerosa cada vez que entraba a un estudio."

Eso es lo que dice Ben Lyon, el veterano actor norteamericano que descubrió a Marilyn Monroe y le dio su nombre, cinematográfico. Lyon y su esposa ahora viven en Londres.

Lyon recordó que una día 1946 la Monroe entró a su oficina cuando era director de la Fox. "Era hermosa, y vi inmediatamente que tenía pasta de gran estrella. Le ofrecí un contrato por siete años a 75 dólares por semana."

"Se sintió muy complacida". Agregó que eligió para ella el nombre de Marilyn y que ella sonrió como apellidó el de su abuela, Monroe.

El "Daily Express" dijo en un editorial sobre el trágico fin de la estrella: "Solo decoro esto. Es una excelente actriz, plena de vitalidad que brinda mucha satisfacción a mucha gente."

El "Mail" dijo: "Si su muerte no ha eclipsado la alegría del mundo, al menos ha empujado al mundo a los placeres inocentes del público."

Sus últimas dos películas, "Let's Make Love" y "The Misfits" no fueron éxitos de taquilla —lo cual la preocupó.

Paréciese ser feliz como Marilyn Monroe, la estrella. Pero cuando se preguntaban las luces en su dormitorio, los brillantes sueños de la estrella cinematográfica se transformaban en las pesadillas de Norma Jean Baker, huérfana perdida en un mundo hostil.

Pocos argumentos cinematográficos se acercaban a la realidad de Marilyn Monroe, la hermosa muchacha que lo tenía todo excepto la felicidad.

La huérfana sin amor ni a mitad que fue criada a una serie de hogares adoptivos. La niña que lavaba montañas de platos sucios y limpiaba interminables pisos. Su cuerpo infantil violado por un pensio nista libertino en uno de los hogares adoptivos, su matrimonio ilegítimo y el padre que nunca conoció... y la madre a quien pocas veces vio fuera de manipulaciones.

Y siempre soñando ser una estrella cinematográfica. Pero cuando lo logró, la inseguridad de su níñez fue fatal para ella en medio de la inestabilidad de esa vida que es Hollywood.

GINEBRA, 6. AP.— La Unión Soviética rechazó hoy las propuestas occidentales de transacción para poner fin a las pruebas nucleares por segunda vez en el curso de 3 semanas.

El viceministro soviético Valeriy Zorin dijo ante la 66 sesión plenaria de la Conferencia de Desarme de 17 países, que sobre las bases de sus propias condiciones, el nuevo plan occidental no parece muy promisorio.

Dijo que por lo que ya se había enterado por medio de conversaciones extraterritoriales con el embajador norteamericano J. Arthur H. Dean.

### Moscú hace propaganda con la muerte de Marilyn



MARILYN MONROE...su trágico fin ha conmovido a todos...

MOSCU, 6. AP.—El diario Izvestia dijo esta noche: "Marilyn Monroe fue una víctima de Hollywood. Le dio nacimiento y la mató". El órgano del gobierno soviético publicó un extenso despacho desde Nueva York sobre la estrella fallecida.

Su corresponsal S. Kondrashov dijo que su muerte ha trascendido los límites de una tragedia personal y adquirido reverberaciones sociales.

En hecho dijo, representa una condenación de ese espantoso monstruo que se foma del arte, la bondad, la sinceridad y la naturalidad. El nombre de ese monstruo es Hollywood.

Kondrashov agregó que la auténtica personalidad de la Monroe no estaba de acuerdo con su imagen pública de "la rubia que prefieren los caballeros".

La propuesta occidental no ofrecía esperanzas de progreso hacia un tratado entre Rusia, la Gran Bretaña y Estados Unidos.

Zorin expresó que parecía haber sido en las mismas viejas posiciones norteamericanas que su gobierno no acepta. Dean volvió aquí el sábado luego de entrevistarse en Washington con el presidente John F. Kennedy, trayendo el nuevo plan occidental.

Dean primeramente reveía las concesiones occidentales a los periodistas al volver de Ginebra en julio, luego de un receso de un mes en la conferencia.

Ya entonces Zorin las rechazó en una conferencia de prensa.

### Contra-ataque del Vietnam Sur

SAIGON, VIETNAM DEL SUR 6 (AP) — La capital del distrito de Tam Tan, ocupada el sábado por la noche por fuerzas del Viet Cong, se encuentra nuevamente en manos del gobierno, según informa hoy un comunicado militar.

El parte señala que la población fue recuperada en realidad ayer, en cuyo caso habría estado ya en poder de las fuerzas del Gobierno al despegarse hoy un batallón de paracaidistas.

No hubo informaciones sobre nuevos choques con las guerrillas comunistas, pero el comunicado da cuenta de que 12 guardias civiles fueron ultimados y 18 heridos en el ataque del Viet Cong contra la citada localidad, una capital de distrito a 120 kilómetros al este de Saigón.

Dean manifestó hoy a los delegados que no presentaría inmediatamente las nuevas propuestas occidentales, sino que esperarían discutirlas más completamente con Zorin y con el Subcomité sobre Ensayos Nucleares compuesto por las tres potencias nucleares.

Las concesiones, asimismo, se esperaban por el bloque norteamericano en la conferencia, fueron anunciadas por Kennedy en una conferencia de prensa el miércoles último.

Kennedy dijo entonces que las potencias occidentales estaban dispuestas a ceder en su asistencia sobre grupos internacionales a cargo de estaciones de constatación de explosiones nucleares en Rusia, siempre que Moscú acepte inspecciones en sitio de observadores foráneos.

Dean y Zorin se reunieron el domingo y esta tarde para discutir las concesiones, tal como Dean indicó a los periodistas su deseo de concluir un tratado que prohiba las pruebas nucleares, pero nuevamente Zorin no dejó lugar a dudas de que la Unión Soviética sólo aceptará esto bajo sus propios términos.

Los neutrales pidieron nuevamente a las tres potencias nucleares que redoblen esfuerzos para poner fin a los ensayos.

Los futuros M estuvieron quietos.

La demanda de los tostadores por café verde fue lenta.

El Café de Medellín cerró a las 3.39 tres cuartos pedidos.

El de Santos, Número 4 en los muelles cerró a 34.25 pedidos. Costos y fletes incluidos. El Santos Bourbon 3 cerró a 34.00 pedidos y el 5 a 33.90 pedidos.

Los B futuros cerraron con alza de 15 a 54 negociándose 24 contratos.

Los neutrales pidieron nuevamente a las tres potencias nucleares que redoblen esfuerzos para poner fin a los ensayos.

Los neutrales pidieron nuevamente a las tres potencias nucleares que redoblen esfuerzos para poner fin a los ensayos.

Los neutrales pidieron nuevamente a las tres potencias nucleares que redoblen esfuerzos para poner fin a los ensayos.

### Mensaje del Presidente boliviano



PAZ ESTENSORO PAZ ESTENSORO los bolivianos...

LA PAZ 6 (AP)—El Presidente Víctor Paz Estenssoro dijo que la salida de Bolivia al Pacífico es "el anhelo más profundo" de los bolivianos.

Añadió que su gobierno "trabaja en prisa pero sin pausa para solucionar este problema por los mejores caminos". Las afirmaciones del jefe del Ejecutivo boliviano estuvieron contenidas en el mensaje que presentó esta tarde al Congreso sobre el estado de la nación.

Dijo que se mantendrá el respeto a la política de no intervención en las relaciones con Perú aunque no diga nada con respecto al reconocimiento de la Junta Militar que controla ese país.

Dijo que las relaciones con los Estados Unidos son de "mutua cooperación y entendimiento". Mencionó los créditos por 80.000.000 de dólares concedidos a fines de julio por el Banco Interamericano de Desarrollo dentro del programa de Alifan para el Progreso.

En el plano interno subrayó el desarrollo de la economía y pidió a los bolivianos actividad y trabajo.

### OJOS SOBRE EL MUNDO...

El mundo cinematográfico, y el más ancho mundo de los espectadores, que a través de la pantalla conocen admirar y quieren a sus artistas favoritos, ha sido conmovido por la muerte —¡suicidio, accidente?— de la rutilante estrella norteamericana, Marilyn Monroe.

Opiniones de amigos, que la trataron íntimamente, han sido transmitidas por los hilos urgentes del cable. Sus esposos (pues se casó tres veces) han dicho algo sobre la agitada vida de la estrella. Sus agentes de publicidad, directores, empresarios, maestros de escena, etc., han agregado su opinión sobre el doloroso suceso.

El Vaticano, dio su opinión al respecto... y Moscú hizo propaganda comunista con su deceso.

En definitiva, no sólo en la raíz de su vida turbulenta, debemos buscar los orígenes de la tragedia. También en la vida de vértigo, en la ficticia aureola con que los "artífices" de la propaganda, rodean los actos de las estrellas, humanos al fin. Y en la enorme desconfianza y loca, que apura el desastre nervioso de estos pobres seres, enfermos de notoriedad, cansados hasta de vivir.

Transitar por el mundo, envuelto en chismes íntimos; en fracasos de alcoba, mostrados al público ansioso; bajo la agotadora presión de la exigencia de empresarios que exigen el máximo de rendimiento; luchando a dentelladas contra la competencia y presionado sentimentalmente los paises por lograr una felicidad imposible, dan este doloroso fruto, de una vida joven y plena, segada en flor, que buscó la paz y el sosiego, por el camino peligroso de los barbitúricos. Pero esta conmoción de ahora, pasará, y Hollywood seguirá contemplando su cosecha de miseria moral.

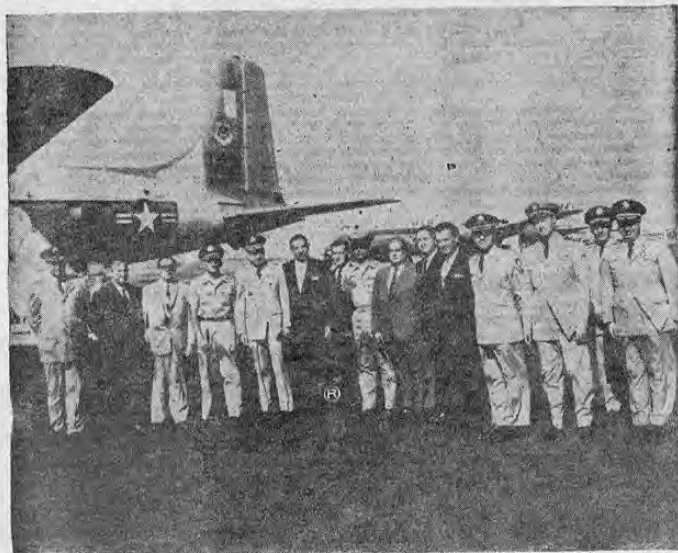
## - BRICK BRADFORD -



# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## VISITA DEL GENERAL O'MEARA A COSTA RICA



En breve visita de cortesía, por dos días, ha llegado a Costa Rica el Comandante en Jefe del Ejército de los Estados Unidos de América en la Zona del Caribe, General Andrew P. O'Meara, quien viene a visitar al señor Presidente de la República y a los altos funcionarios militares del nuevo Gobierno de Costa Rica.

En esta fotografía, en la cual el alto militar norteamericano aparece en compañía de funcionarios militares de los Estados Unidos y de altos militares del Gobierno de Costa Rica. En la foto figura también el Embajador de los Estados Unidos en Costa Rica, señor Raymond Telles.

Momentos después de haber descendido del

### Reina de las Fiestas Agostinas



Señora VILMA BEDOYA

Adornamos esta página con la fotografía de la linda señora Vilma Bedoya, Reina de las Fiestas Agostinas que se celebraron en Cartago a beneficio de la Ciudad de los Niños.

LA REPUBLICA tiene para la encantadora reina su mejor homenaje de simpatía y admiración.

## - Coctel Social -

Los comentarios acerca del baile romano no se terminarán nunca, dado el éxito del mismo. Cada traje costó por ahí de medio millar de colones. Una de las más lindas asistentes fue Marisa Cordero, maravillosamente caracterizadas, haciendo su entrada en una lujosa lina.

damas más bonitas y elegantes de la colonia norte americana cuando residió en Guatemala, escribió un interesante libro de cocina.

Todas las crónicas de la celebración del día de la Virgen de los Angeles, todos los años, dicen así: "Cartago vistió sus mejores galas..."

Ahora se habla de hacer otro baile similar en cuanto a la fantasía, pero de otra época igualmente refinada: Luis Quince.

"Música fría" es el último grito de la moda en los Estados Unidos. Se trata de bares con luz azul, muy tenue, y música suave, más tenue aún.

Todo lo que se vende en el Kiosco de la Embajada de Panamá en las Fiestas Agostinas del Campo Ayala ha sido hecho por la propia señora Embajadora doña Blanca de Boulet. Bueno, todo lo que se refiere a bocas, tamales, etc. Los licres no, que conste.

Porqué será que los aviones, trenes y barcos cobran pasajes, y los autobuses son de "gratis" por el remunerado de pasajeros?"

Un abrazo de bienvenida a este periódico para P.Z.

Definición: "Aquél hombre tenía la conciencia tan rucia como mano de coprador de bus"

Mary Lou Carver, una de las

## El Espejo del Alma

Por Joseph Whitney

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



¿DEBEN MADUREARSE LAS MUCHACHAS ANTES DE TENER NOVIO?

RESPUESTA:— No, precisamente el trato con los jóvenes y los noviazgos sin mucha seriedad forman parte del proceso que lleva a una joven a esa cordura que llamamos madurez en sociología. A este propósito, los sociólogos opinan que antes del novio formal y el matrimonio, una muchacha pasa por un periodo de seis años de experiencia, o sea entre los 14 y los 20 años de edad.

Lo que quiere decir que a los 20, una muchacha debe estar preparada para elegir oweramente un marido. Dicen los sociólogos que las jóvenes de ban tratar en este periodo con hombres de diferentes edades y condiciones, ya que hasta las

que no se casan tendrán más tarde que entrar en relaciones sociales con toda clase de hombres si siguen una carrera, y deben estar preparadas para ello.

¿PUEDEN LOS EX ALCOHOLICOS BEBER MODERADAMENTE?



RESPUESTA:— Se aconseja a los ex alcohólicos una abstinencia total, aunque en algunos casos se los ha visto reanudar

con moderación sus antiguos hábitos.

Cuando en un hospital de Londres para alcohólicos se investigaron, muchos años después, algunos de los que habían salido curados, se encontró que unos cuantos llevaban hasta 11 años de beber en sociedad, moderadamente, sin haberse emborrachado nunca. Habían sido influenciados favorablemente los cambios que se habían operado en su situación social y en su ocupación, ya que unos cuantos de ellos habían prescindido de sus ocupaciones anteriores, que los exponían a constantes oportunidades de beber.

¿SE RESPETA MAS LA LEY EN EL CAMPO QUE EN LA CIUDAD?



RESPUESTA:— Si en lo que se refiere a las leyes contra el crimen, la violencia, el robo a mano armada etc. debido en particular a que en el campo hay mayores posibilidades de que los delinquentes sean descubiertos. Otro factor en las zonas rurales es que las relaciones humanas están muy simplificadas, y la lucha principal de los hombres es contra la naturaleza y sus fuerzas.

Ya... por fin...  
**VINO**  
 DE NARANJILLA  
 JUGO NATURAL DE FRUTAS SELECCIONADAS  
 Exquisito, novedoso, superior calidad...  
 en elegante presentación  
**FABRICA NACIONAL DE LICORES**

La riqueza nacional depende de la conservación de sus recursos naturales. Es deber cívico de todo buen ciudadano colaborar con tan noble fin.

COMITE CIVICO NACIONAL

**Embajada de España colaboró en la Fiestas Agostinas**



Señora doña MERCEDES W. DE JUSTE

La Embajada de España prestó su colaboración a las Fiestas Agostinas celebradas en el Campo Ayala de Cartago a beneficio de la Ciudad de los Niños.

A cargo de la Embajada estuvo uno de los salones, con ventos típicas, baile, música, etc., llenando de alegría aquel lugar.

Como en otras ocasiones, esta representación diplomática de la Madre Patria ha prestado su valiosa ayuda a nuestras obras sociales.

Vayan nuestras felicitaciones y nuestra gratitud para el señor Embajador y señora de Juste, el Primer Secretario y señora de González de Meza y demás personal y colonia.

**Cuerpo Consular prestó magnífica colaboración en el Té de Modas del Tennis Club**

Complacidamente, porque se trata de dar público agradecimiento a un grupo de damas cooperaron con el té de modas celebrado el 26 del pasado mes en el Tennis Club felicitamos a las distinguidas damas del Cuerpo Consular, quienes cooperaron en forma magnífica en dicho evento social, no sólo colocando ligueros sino en otras formas más. Además, con su presencia, dieron realce a esta fiesta de la moda y de la caridad, que con tanto éxito patrocinó la Primera Dama de la República doña Marita de Orlich. Nuestra colectividad está en deuda con ellas.

**Té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras**

Con una nutrida asistencia se llevó a cabo ayer tarde en la residencia de doña Margot R. de Hine en Los Yoses, ofrecido por esta gentil señora y por la distinguida dama doña Isabel de Campanioni.

Como de costumbre, estos té se verifican con fines de beneficencia, para ayudar al Ropero de María Inmaculada, y constituyen el suceso social de los lunes en nuestro mundo diplomático y colonias extranjeras.

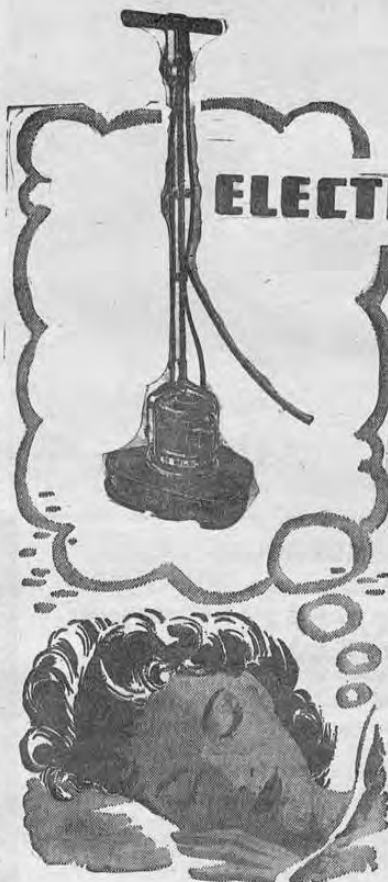
Las estimables asistentes fueron finamente atendidas por ambas gentiles anfitrionas.

**Experto en natación habla al Club Internacional de Almuerzo**

El miércoles 8 de Agosto a mediodía en el Restaurante Hispano, el entrenador norteamericano de natación, Señor William Diaz, de Miami, California, dará una charla sobre LA NATACION DE HOY.

El señor Diaz de la ciudad de Nueva York obtuvo su título de Profesor de Educación Física en la Universidad de Nueva York. Actualmente es el profesor de natación en Miami Jackson High School de Miami, Florida, donde 25 de sus alumnos han formado el "All American Swimming Team" y en los últimos tres años el "Miami Jackson High School" fue el campeón de natación del Estado de Florida.

Por este medio se invita a los socios del Club a asistir a la reunión del miércoles y escuchar esta interesante charla.



**ELECTROLUX**



(el cepillo unico)

el  
sueño  
de  
todas  
las  
madres...!

**KEITH & RAMIREZ S. A.**

Avenida Central

**FACILIDADES DE PAGO**

**Doña Margarita de Uhlenhaut**

Hoy celebra su cumpleaños la distinguida dama doña Margarita Peña de Uhlenhaut, para quien tenemos un atento saludo y los mejores deseos por su felicidad.

**Doña Neyshmi de Guzmán**

En Cartago celebra hoy su cumpleaños la joven señora doña Neyshmi Halabi de Guzmán, a quien nos complace saludar formulando sinceros tovos por su dicha y ventura.

**Doña María Rosa de Calvo Astúa**

Hoy celebra su cumpleaños la gentil dama doña María Rosa de Calvo Astúa, a quien en forma atenta felicitamos deseándole las mayores dichas y ventu-

**Completo éxito en la siembra de rosales para la Virgen de los Angeles**

Con el mayor éxito ha continuado la siembra de rosales en el Parque situado frente a la Basílica de los Angeles, en Cartago.

Las distinguidas señoras doña Isa L. de Zijderveld, y doña Gisela de Grooscore, esposas de los Embajadores de Holanda y de Venezuela, respectivamente, han ofrecido gentilmente tomar parte en esta hermosa actividad dedicada a la Virgen.

En días pasados sembraron tres rosales don Luis Maina, su señora doña Nella de Maina y su hija Lorena.

Se espera que para el día de la Pasada, cuando regrese la imagen de la Virgen a su Basílica, esté el Parque totalmente sembrado de rosales por obsequio de las personas devotas.

**Próximo té de gala en el Hospicio de Huérfanos, en honor de doña Marita de Orlich y doña Olga de Echandi**

En honor de dos distinguidas damas dignas representativas de la mujer costarricense doña Marita de Orlich y doña Olga de Echandi, será el gran té de gala el próximo día 23 en el Hospicio de Huérfanos para recaudar fondos para el arreglo de los dormitorios de la mencionada institución.

La Feria será los días 1 y 2 de setiembre, con el mismo fin. Seguiremos informando a nuestros lectores acerca de estos eventos.

Ya... por fin...

**VINO DE NARANJILLA**

JUGO NATURAL DE FRUTAS SELECCIONADAS

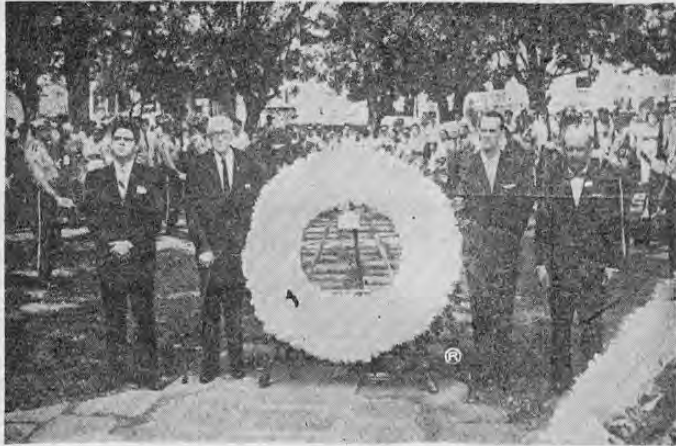
Exquisito, novedoso, superior calidad... en elegante presentación

FABRICA NACIONAL DE LICORES

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## FECHA NACIONAL DE BOLIVIA



El Encargado de los Asuntos de la Embajada de Bolivia don Ernesto Quirós Aguiar depositó ayer una corona al pie de la estatua a Simón Bolívar, como parte de la celebración de la Fiesta

Nacional de Bolivia.

La gráfica recoge un momento del solemne acto, en el cual aparece el Señor Quirós acompañado de miembros del Protocolo.

## MISA DE NOVENARIO

en sufragio del alma de

# JORGORIO ROSALES HERNANDEZ

(q. d. d. g.)

su esposa Rosario Caamaño vda. de Rosales; sus hijos Cora, Franklin, Walter, Edgar, Nena Rosales Caamaño, Amanda e Isabel de Rosales, Milton y Cristina de Rosales, Leonel y Betty de Rosales, William y Flora de Rosales, Roxay y María de los Angeles de Rosales, hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares,

invitan a sus amistados a la Misa que se oficiará mañana miércoles 8 de agosto en la Iglesia de La Dolorosa a las 6.30 a. m. La asistencia a este acto piadoso será profundamente agradecida.

San José, 7 de agosto de 1962.

GOBIERNO... (Viene de la Página 10) — rado del tema original, deseo insistir, como lo dije en la Comisión Legislativa, que el diálogo al Gobierno va directamente a servicios industriales de la comunidad nacional, que así como el agrí cultor y el industrial necesitan créditos, también en la

misma forma requiere, la asistencia técnica de orientación, que se las ofrecen los Ministerios de Agricultura y de Industrias para cuyo mantenimiento precisen los recursos que se busca. Mucho más habría que agregar a estas consideraciones y por ahora me despido agradeciéndole la atención que la presente le merezca. rogán

dole continuar en el análisis serio de los problemas que se debaten, los que además de aportar ideas útiles, nos obligan a meditar con cuidado nuestras ideas y proposiciones.

Lo saluda muy atentamente,

**RODOLFO SOLANO**  
Diputado

## LOS MANGOS

Frente a la Librería Trejos

En carnes a la parrilla y  
cocidos de mariscos el único  
en Costa Rica  
Sin problemas de distancia  
ni parqueo

## SE NECESITAN 2 EMPLEADAS DOMESTICAS

Una niñera y otra para los demás quehaceres domésticos.

Útil presentarse sin buenas recomendaciones y certificado de salud.

Para informes: Tel: J-3213

Señora seria, solicita empleo en restaurante o soda.

Diurno o nocturno.

Para informes 200 varas al sur de la escuela Juan Rafael Mora. Preguntar por Esperanza Sánchez Rodríguez.

## Doña Margarita de Lindgens

En forma atenta felicitamos a la apreciable edama doña Margarita de Lindgens, quien el día de hoy festeja la grata fecha de su natalicio.

## Doña María Cristina de Mena

Felicitamos en forma atenta a la apreciable señora doña María Cristina González de Mena, en ocasión de festejar el día de hoy la grata fecha de su cumpleaños.

## Novenario



Señor don Gorgonio Rosales Hernández

Hoy se cumplen nueve días del sentido fallecimiento de quien fuera el caballero don Gorgonio Rosales Hernández, elemento de singulares prendas, personales a lo hicieron tan justamente apreciado en nuestra sociedad. Era proverbial su gentileza y su hombría de bien, así como nobleza de alma y la generosidad de su corazón.

Su muerte ha enlutado un hogar meritosísimo y es también motivo de pesar en el vasto círculo de sus amistades.

"La República" hace llegar por este medio su más sincera condolencia a su viuda doña Rosario Caamaño de Rosales a sus hijos Franklin, Cora, Walter, Nena, Edgar, Amán Rosales y señora, Milton Rosales y Señora, William Rosales y señora, Rofhsay Rosales y señora, Lionel Rosales y señora, y demás miembros de la apreciable familia doliente.

Mañana miércoles a las seis y media de la mañana en la Iglesia de La Dolorosa será oficiada una misa por el eterno descanso del inolvidable esposo y padre.

## — POMPONIO —



—Mi estimada dama, parece que se divierte usted en grande, ¿no es así?

# I. C. E.

## SUSPENSIÓN DE SERVICIOS ELÉCTRICOS EN ESPARTA, ANGOSTURA Y HACIENDA PAN DE AZÚCAR

Con el fin de instalar el nuevo transformador de 1500 K. V. A. en la Sub-estación de Esparta, los servicios eléctricos serán suspendidos mañana miércoles 8 de agosto, de las 8 a. m. a las 1 p. m. en los lugares arriba indicados.

Se ruega dispensar los inconvenientes que esta suspensión ocasionará, en la seguridad de que se hará todo lo posible por restablecer los servicios antes de la hora indicada.

**INSTITUTO COSTARRICENSE  
DE ELECTRICIDAD**

Agosto 7 de 1962.



## Ya... por fin... VINO DE NARANJILLA

JUGO NATURAL DE FRUTAS SELECCIONADAS

Exquisito, novedoso, superior calidad...  
en elegante presentación

FABRICA NACIONAL DE LICORES

Suscribase a "LA REPUBLICA"



**Cumpleaños**



**KAREN CRISTINA FIGUERES OLSEN**

La primorosa nenita Karen Cristina Figueres Olsen, hija del distinguido hogar del Sr. Ex Presidente don José Figueres y de su bella señora esposa doña Karen de Figueres, estará de gala hoy festejando su cumpleaños recordando el amor de los suyos.

En forma cordial le hacemos llegar por este medio nuestra afectuosa enhorabuena deseando que la vida sea para ella un constante florecer de dicha y alegrías.

**Srta. Myriam León M.**

Por este medio deseamos toda clase de felicidades a la encantadora señorita Myriam León M. quien está de gala hoy en ocasión de su cumpleaños.

**Doña María Elena de Ramírez**

No es muy grato enviar por este medio nuestras mejores felicitaciones a la estimada señora doña María Elena de Ramírez, quien celebra hoy la grata fecha de su natalicio.

**Srta. Ana Cecilia Méndez**

Está festejando su cumpleaños hoy la gentil señorita Ana Cecilia Méndez, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

**Doña Lupita de Mata**

Cumple años en este día la apreciable señora doña Lupita Ugaldé de Mata, a quien deseamos toda clase de felicidades en unión de los suyos.

**Srta. Fe Castro**

L aseñorita Prof. Fe Castro, una de las más distinguidas educadoras del país, estará de gala hoy festejando su cumpleaños. Vayan para la gentil cumpleañosera nuestros mejores votos por su felicidad.

**Quince años**

Con motivo de celebrar hoy la fecha florida de sus quince años la simpática y guapa señorita Flora María Dobles Pérez, será festejada el próximo Sábado, con un Té, en su casa de habitación. Nos es grato, enviarle calurosas felicitaciones.

**Llega hoy el nuevo Embajador de El Salvador General Manuel de J. Córdoba**

Por este medio presentamos nuestro saludo de bienvenida al distinguido diplomático General don Manuel de J. Córdoba, nuevo Embajador de El Salvador en Costa Rica, quien llegará hoy a fin de hacerse cargo de sus importantes funciones.

Al saludarlo, le deseamos los mejores éxitos en sus actividades.

**SECRETARIA BILINGUE  
ALEMAN — INGLES**

SE NECESITA PARA TIEMPO COMPLETO

DEBE SER:

Taquígrafa (alemán), mecanógrafa y conocer archivos y demás ocupaciones de Oficina.

Dirigirse en manuscrito, indicando experiencia, edad, estado civil y adjuntar fotografía pasaporte reciente a:

SECRETARIA, Apdo. 3824  
SAN JOSE

**Ya... por fin...  
VINO  
DE NARANJILLA**

JUGO NATURAL DE FRUTAS SELECCIONADAS

Exquisito, novedoso, superior calidad...  
en elegante presentación

FABRICA NACIONAL DE LICORES

**Sociales**  
Por MYRIAM FRANCIS

**NO HABRA REORGANIZACION EN SEGURIDAD PUBLICA**

El Ministro de la Presidencia Ing. Mario Quirós Sasso que a las siete de la mañana de ayer asumió como rector de la Cartera de Seguridad Pública, informó que no ha pensado en reorganizar ninguna sección de esa Cartera. Agregó

que hasta tanto no se haga un estudio detenido general no puede determinar si procede o no la reorganización. Finalmente enfatizó que cualquier versión contraria, carece de fundamento.

El Ing. Quirós Sasso visitó

las dependencias militares a compañía del Sr. Presidente don Francisco Olch, quien le presentó a los funcionarios.

También, le acompañó en la visita el Mayor Arana, Oficial Ejecutivo del Ministerio de Seguridad Pública.

AGOSTO 15

**día de la MADRE  
SU REGALO PREFERIDO  
PARA SU SER MAS QUERIDO  
LO TIENE "LA UNIVERSAL"**

para festejar y complacer a su ser más querido: su Mamá, usted encontrará en el menor tiempo, en todos los departamentos de LA UNIVERSAL, miles de regalos que le harán exclamar: ¡mi regalo preferido!

- ARTICULOS DE PLATA Y PORCELANA
- IMAGENES, ROSARIOS FINOS DE CRISTAL CORTADO A MANO
- CRUCIFIJOS, MISALES Y DEVOCIONARIOS
- LIBROS DE COCINA, LIBROS FINOS EMPASTADOS LUJOSAMENTE EN CUERO Y CANTOS DORADOS
- LAMPARAS, JUEGOS DE PLUMA FUENTE, RADIOS, TELEVISORES Y CONSOLAS PHILIPS y miles de regalos más!
- ARTICULOS DE PRIMERA COMUNION

**Recuerde!..**

EN LA UNIVERSAL, TODO ES MAS BARATO DE LO QUE USTED PIENSA

— PLAN DE REGALOS —

Al hacer su compra exija su comprobante de caja y por cada suma de ₡ 10.00 en comprobantes se le dará UNA ACCION para participar en el sorteo que se celebrará en nuestras oficinas el 14 de agosto de 1962, con los siguientes regalos:



**PRIMER PREMIO**

Bellísima refrigeradora congeladora, KELVINATOR, último modelo FOODORAMA de 18 pies cúbicos, de dos puertas que distribuye ALMACEN KOBERG.

**SEGUNDO PREMIO**

Una lavadora NATIONAL, modelo N° 230, de 1½ k., eléctrica

**TERCER PREMIO**

Una LICUADORA eléctrica modelo MX 8 H. K.

**CUARTO PREMIO**

Una imagen del SAGRADO CORAZON DE JESUS, de pasta.

**QUINTO PREMIO**

Una LAMPARA fluorescente, de escritorio.

**Universal**  
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

# El clásico Saprissa-Herediano terminó empatado cero a cero

El clásico del domingo entró morados y florenses jugó en el estadio de la ciudad jardín ante mucho público, terminó sin que se produjeran goles en ninguna valla.

Generalmente un partido que termina con el score en blanco trae consigo cierta desilusión entre los que lo vieron por-

que faltó la esencia del fútbol como lo es el gol.

Pero esta vez para ser sinceros estamos ante un cero a cero que conformó a todos.

Porque por un lado aseguramos que el público salió satisfecho del rendimiento de ambos cuadros pues se vio fútbol de calidad, pero más que

todo una extraordinaria preparación física de ambos lados que permitió a los jugadores mantener un tren de juego vibrante en forma permanente durante los noventa minutos. El entrenador Inimóvil satisfizo a los miles de seguidores del equipo puntero porque sacar un punto en el reducto flo-

rense es siempre satisfactorio; para los simpatizantes del oro se rojamarillo también el cero a cero fue bueno porque se logró frente al cuadro que va de líder y además mostrando ya el equipo una recuperación no table.

Incluso para los que gustan del fútbol espectáculo sin esas peleas vulgares y sin ese fútbol subterráneo que tanto daña al rival como a la calidad de evento, el partido del domingo también satisfizo porque se jugó con denuevo y coraje, muchas veces pero sin traspasar los límites del deportivismo verdadero y de la nobleza que es una de las metas de esta actividad.

Para completar lo que podría llamarse una mañana fe-

liz hasta el arbitraje fue bueno en todo sentido, porque Leonardo Ortiz impulsó autoridad en todo momento, dando fallos casi siempre justos a excepción de algunos fuera de juego en que su celo fue desmedido.

Contó además con una excelente colaboración en sus auxiliares de líneas.

Entrando un poco en detalles del partido diremos que el primer tiempo fue de franco dominio florense que no llegó a fructificar por la brillante forma de actuar de la extrema defensa morada en don de Giovanni, Catato, Román y Montoya formaron un vallador casi inexpugnable que sumado a la valentía del portero indiano impidió a los locales traducir en números su mejor fútbol.

Por cierto que el destacado arquero internacional saprissista sufrió una dolorosa lesión en el dedo meñique de su mano derecha al desviar primero un tiro de Manrique y trabar después a Garita a un metro escaso de la valla; tuvo que abandonar el terreno definitivamente siendo sustituido por el novel Alvarado que cumplió satisfactoriamente.

Por el segundo tiempo resultó a la inversa porque fueron los visitantes los que tomaron el control del juego dominando en forma abrumadora hasta el punto de que la defensa local tuvo que ceder siete corners consecutivos pero sin dejar caer su arco actuando todos sus hombres con extraordinaria valentía.

Como podrá observarse hasta en ese aspecto hubo equilibrio pues cada equipo dominó un tiempo por lo que el empate resultó plenamente justo y fiel reflejo de lo que ocurrió en la cancha.

Las alineaciones y cambios fueron los siguientes:

**SAPRISSA:** Induni (Alvarado); Giovanni, Catato y Montoya; Cortés y Mata; Vásquez (Feo), Marín, Tercero (Cuty), Quirós y Rubén.

**HEREDIANO:** González; Chaves, Chacón y McDonald; Cayaca y Macate; Ferguson, Garita (Culco), Fisher, Manrique y Rodríguez.

No hubo preliminar por la no presentación de la reserva florense.

## deportes

— Por LUIS CARTIN P. —



Y aquí está también el momento más difícil por que pasó el arco florense pero en el segundo tiempo cuando los morados presionaban en forma constante. El disparo del puntero izquierdo Rubén Jiménez fuera de foco hace que la pelota se estrelle en el poste derecho ante el asombro del portero González que salta inútilmente. Miran también en suspenso los delanteros saprissistas Cuty y Feo, marcados de cerca por Cayaca y Macate. Obsérvese la magnífica ubicación del árbitro Leonardo Ortiz para observar el desarrollo de la jugada. La gráfica sirve también para mostrar la cantidad de aficionados que el domingo asistieron a ver el clásico de todos los tiempos que esta vez terminó con el score en blanco.



Este fue el momento de mayor peligro por que pasó la valla saprissista en el primer tiempo del clásico celebrado el domingo en campo herediano. El balón primero fue rematado por Manrique logrando apenas rechazar el arquero Induni, entrando a rematar también Garita a escasos metros de la portería pero estorbado por la acción decisiva del portero que se lanzó a los pies remató desviado. Véase al arquero caído y lesionado teniendo después que abandonar definitivamente la cancha. También puede apreciarse el desconsuelo del delantero al no poder anotar. Y por último el gran esfuerzo del zaguero Giovanni por rechazar el balón si éste hubiera sido dirigido a la puerta, quedando dentro de la red.



HERNANDEZ hizo el tanto brumoso y abona tiene cuatro.

**Anúnciese en LA REPUBLICA**

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## ORION SACO UNA VICTORIA VALIOSA EN CAMPO BRUMOSO

El centro del delantero Gui do Peña a los treinta y seis minutos y el encargo de darle ceros al marcador al rebatista de segundo un pase de Cartu- ni sorprendiendo a la meta Char- veri cuando menos se espera ba.

Terminó el primer tiempo con esa estrecha ventaja de los visitantes. Y vivió el segundo tiempo ocurriendo lo fatal para los del patio cuando otra vez Gui do Peña bató la puerta brumosa en jugada muy parecida a la del primer tiempo.

Ya con ventaja de dos, pero estorbada a los nueve minutos del segundo lapso, los orio- nistas comenzaron a jugar con más cautela sin correr riesgos innecesarios amparando su ve- locidad y cerrando inteligentemente los caminos a los me- diante el repliegue de dos de- lanteros.

Ante una situación así el dominio territorial correspondió a los brumosos pero sin pro- ducir frutos hasta los catorce minutos cuando el puntero Leo- nel Hernández, se metió por su banda y pese a un claro faul que le hicieron sus rivales, se siguió entrando y bató a Sagot con tiro esquinado.

La interpretación del árbitro a la ley de la ventaja fue perfecta pese a las protestas de los jugadores orionistas. Con el dos uno las acciones

se tornaron más dramáticas por que los patio apuraron con los dos sus recursos en busca por lo menos del empate.

Pero todas sus cargas fueron siendo anuladas por la defen- sa orionista que tuvo a su vez que multiplicarlas para evitarlo.

Incluso en un esfuerzo final fue llamado de la banca el Gallego Armijo, el veterano goleador brumoso que se había retirado hace unos meses, pa- ra con base en su experiencia encontrar el gol de nivelación; pero tampoco tuvo éxito por- que lo marcaron muy de cer- ca y acuro, además los efectos de su inefectividad.

El partido llegó a su térmi- no cuando el dominio era tremen- do de los locales.

Las alineaciones y cambios fueron las siguientes:

ORION: Sagot, Granados, Elizondo y Pinedo; Rivera y Cruz; Morales, Mujillo, Peña, Piolo y Carboni. En el segun- do tiempo actuaron Acis y Ve- ga.

CARTAGINES: Chaverri, Ma- rín Alvarado y Pinedo; Guillén y Madrid; Quesada, Cal- derón, Coto, Córdoba y Her- nández. Después, Armijo jugó en el segundo tiempo.

Arbitraje acertado de Guil- lermo Umfaga.



Juan de la Cruz Alvarado



Alvaro Ramirez

## Kellmann, nuevo entrenador para el C. S. Cartaginés

— Por VicMa-Vill —

Julio Kellman de nacionalidad uruguayo es el nuevo entrenador del Conjunto Cartagi- nés.

Siguió a Fello Meza des- tinado por la Directiva brumosa.

Según informaciones que die- ra Raúl Zavaletta, Secretario de la Directiva del Cartaginés dice así: En reunión que tuvo- ramos con el uruguayo Kell- man manifesté su deseo de en- treñar a nuestro conjunto con dos meses de prueba, y en una interesante disertación sobre sus temas de juego y preparación física de los jugadores, captivó su deseo de mantener la disci- plina de jugadores. El Sr. Keller

man se hospedará en una pen- sión cartaginés, así él lo ha manifestado, creyéndolo conve- niente, para observar de cerca la actuación diaria de los joga- dores. Entre otras cosas el ur- guayo está interesado en hacer las cinco divisiones menores del Cartaginés y a la vez de hacer una escuela de jugadores meno- res en Costa Rica.

A entrenado equipos colombia- nos, mexicanos y boliviana- os. Obtuvo título Master como en- treador Kinesiólogo y Prepa- rador Físico. Será el primer entrenador extranjero que tenga el Club Sport Cartaginés.

## Tresbandistas protestan por la forma en que se jugará el Campeonato

Recibimos anoche la visita del jugador de billar Francisco (Bi- yú) Villalobos quien se encuen- tra disgustado por la forma que se jugará el campeonato nacio- nal de billar a tres bandas que comenzará el 14 de este mes. Lo acompañaba también el jugador Ramón Venegas quien tiene mo- tivos para dirigirse públicamente a la FeNaBi.

Nos dijo Villalobos: "En todos los campeonatos nacionales he participado y en todos he logra- do promedios de clasificación, a hora se me excluye de tomar par- te habiendo otros jugadores que no tienen ese derecho adquirido, concretamente el billarista Moisés Quesada quien nunca ha ob- tenido promedios en billar regla mentario (5x10 pies), y lo han puesto en la lista de partici- pantes. Agregó: "En el campeonato de Santa Lucía obtuve promedio para jugar en primeras divisi- ones, lo mismo en el anterior en la Gloriosa Española. Ahora dice, hay un malentendido de los

directivos al excluirlo. Finaliza explicando que personalmente se presenta al Presidente de la Fe Na Bi y no estuvo de acuerdo en darnle la oportunidad por lo tan- to creo que el campeonato que se jugará está plagado de erro- res directivos.

Y su acompañante Ramón Ve- negas, con tacto en la mano e ins- crito en pruebas de clasificación dijo: "Vengo de jugar la prime- ra partida de esa prueba y no me presentaría hoy a la segunda partida, pues creo que es una in- justicia la forma en que se acor- da la distancia. Una carrera a 25 carambolas es demasiado corta para poder desenvolverse. La dis- tancia debería ser la reglamentaria que son 60 carambolas.— Desde hoy "cuélgolo" el tacto y no jugaré más este certamen.

Los dos piden que se les inclu- ya en el campeonato pues el pro- medio para jugar en primeras di- visiones lo tienen ganado por de- recho propio.

## JUAN DE LA CRUZ ALVARADO GANO LA DOBLE SAN JOSE - GRECIA

Se corrieron el domingo los eventos programados por la Fe- deración de ciclismo. En primer lugar; los novatos pertenecien- tes a la categoría C., le dieron 2 vueltas a la autopista Wil- son. Desde el primer instante Alvaro Ramirez logró colocarse de puntero, dicha posición la mantuvo hasta el término de la carrera. Al completarse la se- gunda vuelta la clasificación quedó así.

- |                     |         |
|---------------------|---------|
| 1) Alvaro Ramirez   | 0:18.23 |
| 2) Francisco Porras | 0:19.10 |
| 3) Manuel Díaz      | 0:19.47 |
| 4) Roberto Sandí    | 0:20.19 |
| 5) Manuel Sañcho    | 0:20.30 |
| 6) Alfredo Díaz     | 22.52   |

Terminada la anterior carre- ra se procedió a dar la salida a los corredores de las cate- gorías Libre, A y B. Los de la Li- bre y A, tenían que llegar a Grecia y devolverse para tener na en la antigua Botica Sole- ra.

Los de la B, se devolverían de Tacares. Al banderazo ini- cial, 17 corredores se apresu- ran a sostener una lucha tenaz por alcanzar un buen lugar en la clasificación. Los primeros ki- lómetros fueron cumplidos casi en pelotón. Pasado Heredia ya comenzó a desgranarse el gru- po y la lucha se hizo más en- cotada. En El Sombrero de la Lejuela, José A. Sánchez sufre un accidente: la horquilla de su bicicleta se quiebra y cae al pavimento. Es rápidamente aten- dido por la Cruz Roja y se con- tinúa con solandando el grupo de golpes y raspados sin mayor consecuencia, pero tiene que retirarse de la competen- cia. Al llegar a Carrillos de A. Iajuela, Gilmo Obando, el cat- aginés venía luchando el pri- mer lugar en la categoría B, su- fre pinchazo, lo que atrasa considerablemente, lo que apro- vechan los de su grupo para se- caparse, dejándolo bastante re-

zagado. Última grada, pues Oban- do se había preparado con in- tenciones de llevarse el triunfo. Lisimaco Araya y Juan L. So- to de la categoría B son los que pelean palmo a palmo en su categoría. En Lisimaco Araya quien logra doblegar a Soto an- tes de llegar a la meta para de- clararse vencedor. Los tiempos empleados por los participantes en la categoría B, son los si- guientes.

- |                   |         |
|-------------------|---------|
| 1) Lisimaco Araya | 2:16.40 |
| 2) Juan José Soto | 2:17.10 |
| 3) Célmo Obando   | 2:32.10 |
| 4) Miguel Avila   | 2:35.05 |
| 5) Maynor Umaña   | 2:45.10 |

Se retiraron de la prueba Maquel Boza y Miguel Navar- ro. Sobre Navarro debemos decir que esta era la primera prueba que corría en la cate- goría B, pues pertenecía a los novatos, por fallas en su bici- cleta lo obligaron a retirarse cuando faltaba poco para termi- nar.

En el pelotón de atrás hay varias sorpresas. Carlos L. Cas- tro se venía bastante rezaga- do logra en gran forma alcan- zar a Díaz, Sánchez y Sandí. Este último sufre una caída

que le hace perder minutos, los cuales a esta altura son irreparables. Al llegar a la cuesta de la Botica Solera, Díaz, Sánchez y Castro se enla- zan en una lucha encarnizada por la victoria. Mario Díaz, de mostrando una vez más que es un magnífico embudador y una gran promesa para nuestro ciclismo logra sacar una ligera ventaja y así llevarse las palmas del triunfo. En su categoría, seguido por Castro y Sánchez. A continuación de mos los tiempos empleados por los integrantes de las ante- gorías Libre y A.

### CATEGORIA LIBRE

- 1) Juan de la Cruz Alvarado 2:42.40
- 2) Isidro Sánchez 2:42.40-2:5

### CATEGORIA A

- 1) Mario Díaz 2:47.25
- 2) Carlos L. Castro 2:47.26
- 3) Miguel Sánchez 2:47.27
- 3) Jorge E. Bolaños 2:57.15
- 5) Franklin Swidi 3:00.58
- 6) Brizuela 3:07.44
- 7) Luis Foo. Sánchez 3:13.45

ROCAR

## RESULTADOS DEL BEISBOL DE SEGUNDAS

El equipo Gigantes al derrotar a Heredia, por 12 carreras a 0 se coloca a sólo medio jue- go del líder San Cayetano.

Mostrando grandes condi- ciones, en el Parque de beis- bol Antonio Escarré logró apa- llidar al equipo de Heredia 12 carreras contra 0. El pitcher ganador lo fue Lino Zapata y el perdidor Richard Kyles. El campeonato se torna ahora más interesante ya que el próximo domingo el equipo Gigantes se

enfrentará al equipo de Carta- go; con sólo ganar este partido empatará al equipo San Caye- tano con igual número de en- cuentros ganados, entonces se disputará el campeonato entre estos dos equipos en una serie de tres encuentros que la Liga Central señalará.

He aquí como se encuentra las posiciones de los equipos de 80 grado divisiones de beisbol ma- yor.

## RESULTADOS OFICIALES

### DIVISION DE ASCENSO

- Tibás 2 — Moravia 0
- Nicolás Marín 0 — Valencia 0
- Guadalupe 1 — Turrialba 1

### CANTONAL PROVINCIAL

- Puriscal 6 — Santa Ana 2
- Santa Lucía 2 — Villa Colón 1
- Acosta 2 — Aserrí 3
- Dota 3 — Desamparados 0
- González Viquez 3 — Tarrazá 0

### BARRIOS CAPITALINOS

- Boca Junior 2 — Calí 1
- Eduardo Garnier 2 — Turcios 1
- J. D. Costarricense 2 — Lomas de Oclero 2
- Iglesias Flores 3 — Aguilar Alfaro 2

### CAMPEONATO JUVENIL

- Sapriusa 3 — Cartaginés 0
- Vasco de Gama 2 — Herediano 0
- Libertad 1 — Rafaelino 0
- San Sebastián 2 — Tibás 1
- Escadé 2 — Rohrmoer 0

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## ALFREDO CUBERO BATIÓ SU PROPIA MARCA DE LOS 800 METROS

Como lo tenía programado, la Federación Nacional de Atletismo, continúa su labor pre-seleccionadora de los atletas que han de representarnos en los Segundos Juegos Ibero-Americanos, que se realizarán en el Estadio de Villahermosa de Madrid, los primeros días del mes de octubre.

El primer evento, realizado fue la carrera de 200 ms. planos en la cual participaron los velocistas nacionales, notamos

que han mejorado mucho, Eustace Bryce está en muy buena forma, lo mismo que Edgar Espinoza y Edwin Artavia, si continúan así, Guevara tendrá que luchar fieramente para ganarse la entrada fue así:

Eddie Allen	23"
Eustace Bryce	23".1
Edgar Espinoza	23".3
Edwin Artavia	23".9
Jorge Bonilla	24"
Rodrigo Ramírez	24".8

II. 100. Metros Planos. Esta prueba fue realizada por atletas nuevos, todos de 16 años, y en especial fin de ellas es la de ir despertando el entusiasmo en los jóvenes por el atletismo. Se observó que todos los jóvenes tienen aptitudes para correr y así continúan serán pronto los ases de la pista, la entrada quedó así:

Jorge Zavaleta	13" 6.
Alejandro Flores	13" 7.
Jorge A. Bonilla	13" 8.
Edwin Artavia	13" 9.
Santiago Jiménez	14" 0.

### III/ 8 800 planos.

Con la presencia del turinaboeño, en el Estadio Nacional gran nerviosismo se desató entre los corredores, pues todos le temen deportivamente a Edwin Solano, esto hizo más emotivo este evento, que lastima que no sea visto por más público, pues da gusto y emoción ver como estos atletas se esfuerzan por obtener el triunfo en buena lid.

El orden de la entrada es así:

Alfredo Cubero	2'11".04
José L. Sánchez	2'12".00
Edwin Solano	2'12".04
Rodrigo Ramírez	2'12".07
Edgar Espinoza	2'13".00
Antonio Fco. Arias	2'13".04
José F. Fernández	
Felipe Pérez	
Oldemar Siles.	

Esta mañana atlética fue otro triunfo de la Federación Nacional de Atletismo que no descansa por crear en el espíritu de amor a estas pruebas, es mucho el público que está pendiente de sus actividades. El próximo domingo se realizará:

- Iº Eliminatoria de 200 m.
- IIº Eliminatoria de 1.500 m.
- IIIº Eliminatoria de 400 m.
- IVº Relevos Juveniles — Infantiles.

## ARTAVIA ENTRO AYER DECIMO

Las noticias llegadas ayer de Guatemala sobre la Vuelta Ciclista resultan muy gratas en lo tocante al homónimo que se radió a nuestro compatriota Emilio Artavia en la ciudad de Quezaltenango siendo condecorado con preciosa medalla de oro y entregándole un ramo de flores la madrina del deporte en esa localidad.

La etapa corrida ayer fue ganada por el español Juan Sánchez.

El tiempo de los tres primeros fue el siguiente:

1º. Juan Sánchez (España)	1 h. 44m. 42 ss.
2º. Luis Madriz (México)	1 h. 45m. 17 ss.
3º. Santiago Arévalo (Guatemala)	1.48.51.

Nuestro ciclista Artavia entró en el décimo lugar y se mantiene además en el puesto veintinueve en la clasificación general.

En la clasificación general van de primeros:

- 1º Esteban Martín (España)
- 2º. Joel Aquino (Guatemala)
- 3º. Sabas Cervantes (México)
- 4º. Juan José Pontaza (Guatemala)
- 5º. Armando Sierra (Guatemala)

Por equipos la clasificación de los tres primeros lugares corresponde al Gallo A en primer lugar, España en segundo, Gallo B en tercero y Sequeira de Guatemala en cuarto.

## DE LAS PEQUEÑAS LIGAS

El domingo se escenificó en el Parque de Beisbol de Mata Redonda, la séptima fecha por el campeonato de las Pequeñas Ligas en infantil.

A las 8 de la mañana se enfrentaron los equipos Junior de San José y Sala.

El equipo Sala mantuvo su invicto derrotándonos por marcador contundente de 15 carreras contra 2. El pitcher ganador lo fue Edwin Murrillo y el perdedor lo fue Alvaro Soto.

Mario Zeledón del Sala conectó un cuadrangular en el primer episodio.

A las 10 de la mañana en el encuentro más reñido del campeonato se enfrentaron Firestone y el Coca Cola. El equipo del Firestone logró triunfar apretadamente 14 carreras contra 13. Cabe destacar el espíritu combativo del equipo Coca Cola, que después de la pérdida por 13 carreras, contra 15 logró empatar el encuentro, en su último turno al bate. Luego se fueron al extra inning y el equipo del Firestone anotó la carrera de la victoria en la segunda mitad del séptimo episodio, dejando al equipo Coca Cola tendido en el terreno de juego. Así el beisbol en que los minutos no cuentan solo las carreras, y los outs.

El Firestone anotó 14 carreras conectó 4 hits y cometió 13 errores.

El equipo Coca-Cola anotó 13 carreras, con 6 hits y 8 errores.

El pitcher ganador lo fue Rafael Ángel Mesa; y el perdedor Antonio Robertz.

Cabe mencionar que el equipo Coca-Cola jugó bajo protesta, ya que el lanzador del Firestone Francisco Mesén, abandonó el partido por ser sustituido y luego volvió a lanzar sin autorización del anotador. Los vencedores recibieron un bonito trofeo.

El tercer y último encuentro que debía escenificarse a las 11 de la mañana entre los equipos Junior de Heredia y Dos Pinos, no se pudo efectuar debido a que el encuentro anterior entre Coca-Cola y Firestone terminó a la 1 de la tarde; en este caso los dirigentes de ambos equipos dispusieron no celebrar el encuentro porque ya era muy tarde. Nosotros creemos que es muy inconveniente que se programen tres partidos en una misma fecha ya que el segundo encuentro viene terminando muy tarde. Esto lo dejamos para que los directivos de las Pequeñas Ligas lo estudien.

Por el Campeonato Juvenil, jugados el sábado en horas de la tarde:

- Olibetti derrotó a Diamantes 6 carreras contra 5.
- Juniors derrotó a Kinocola 6 carreras contra 5.



Gráfica del arribo ayer a las diez y media de la mañana de nuestra selección de beisbol. Aquí posan nuestros peloteros felices de retornar a suelo patrio y de la magnífica labor cumplida en Lima. Con ellos aparece el entrenador Moncho Méndez y los delegados Señores Castresana y Blanco. Al frente puede verse el bello trofeo que conquistaron invictos.

Anúnciese en LA REPUBLICA

A NUESTROS SUSCRITORES Y LECTORES DE

## TURRUCARES

se les avisa que ha sido nombrado nuestro Agente el señor

## VICTOR MANUEL SANCHEZ

quien tendrá mucho gusto en atender todo lo relacionado con esta Empresa.

ADRIAN GUILLEN H.  
Jefe del Departamento  
Agencia de LA REPUBLICA



Desde hace algunos años se encuentra en nuestro país el entrenador de natación norteamericano Señor William Díaz, enviado a Costa Rica bajo el auspicio del Departamento de Estado de los Estados Unidos de Norteamérica. En la gráfica lo vemos cambiando impresiones con el Excmo. Señor Embajador de la gran nación del norte Raymond Telles. El Prof. nació en la ciudad de New York y obtuvo el título de Profesor de Educación Física en la Universidad de ese mismo lugar en 1950. Su labor extraordinaria en el Miami Jackson High School se demuestra con sólo informar que 25 nadadores dirigidos por él han sido integrantes del All American Swimming Team. Además de que el equipo de natación de su colegio ha sido campeón de Florida en los últimos tres años.

# TELESCOPIO de deportes

Por C. K. BURLEY

— Por LUIS CARTIN P. —

**ARIES (Marzo 21 Abril 19).** Tratando confidencialmente sus problemas, proyectos y planes con personas que le conocen y a quienes sepa honestas, logrará cosechar triunfos espectaculares económicos. Debe entenderse que estas confidencias serán únicamente en los terrenos económicos y nada más. Hay en perspectiva un viaje al exterior conectado a un futuro de negocios. Quizá no haya ganancias, pero derivará de ello un placer por haber conseguido otras gentes y tierras.

de su destino inmejorable.

0-0-0-0

**LIBRA (Setiembre 23 a Octubre 22).** Por alguna razón no han funcionado los negocios trabajos o profesiones. Esto ha creado un círculo vicioso, de presión que le impiden luchar contra ladeprimente situación ambiental en que se encuentran.

Luche en forma optimista y desvanecerá esos fantasmas retrógrados que le tienen paralizado. Un amigo, a quien como él hace años, le dará una oportunidad que no debe desaprovechar en lo mínimo. Es cuestión de estar alertas.

0-0-0-0

**ESCORPIÓN (Octubre 23 a Noviembre 21).** La desesperación, como gusanillo insistido ha hecho presa en su espíritu causándole desazones que no tiene fundamento. Administre la distracción y los negocios, tra bajos o profesiones con gran seriedad. No abuse de uno ni de los otros porque le conducirá a ese estado actual de crisis con el que puede desaparecer con sólo que deje de tener se lástima y avance: el movimiento se demuestra andando.

A esa persona del sexo opuesto lo que le interesa, debe abordarla ya y algo de la indecisión desaparecerá.

0-0-0-0

**SAGITARIO (Noviembre 22 a Diciembre 21).** Hacerá inexcusablemente la forma de mejorar su actual panorama de vida futura si se concentra en un estudio de las cuestiones pendientes una a una. Ha ocurrido que todo quiere usted hacerlo a un tiempo. Resultado: es así como. Acate el buen consejo que le darán seguramente ciertas personas de edad que han sido sus mentores en otras ocasiones. Estas personas están; no le dan, quieren ayudarle, pero usted no les da oportunidad inad vertidamente.

0-0-0-0

Empezará por cambiar la situación económica en cuanto reciba un dinero del exterior.

0-0-0-0

**CAPRICORNIO. (Diciembre 22 a Enero 20).** Las cuestiones personales serán su única ocupación en esta fecha, gentilmente le rogamos que haga sobre esto, será para triunfar. Nada de lo demás de vida debe ser tocado hoy. El amor estaría beneficiado si usted no observara esa desconfianza hacia el sexo opuesto. No todos las personas andan tras de su dinero o físico; hay quienes le aman en realidad por lo que usted lleva dentro de sí; el alma, cuyos destellos usted deja vislumbrar a través de sus actos. Por eso le rogamos hoy es lo que se debe realizar.

0-0-0-0

**ACUARIO (Enero 21 a Febrero 19).** Su espíritu está inclinado al humanitarismo, a la cultura y al arte, lo cual está muy bien y es beneficioso. Pero como todo en exceso es malo y hasta el mejor de los alimentos nada por abusar, debe inclinarse a lo práctico. Una temporada con los pies bien plantados en el suelo le harán mucho bien.

0-0-0-0

**PISCIS (Febrero 20 a Marzo 20).** Debe seguir sin dudas de ninguna especie los consejos que le dará un amigo, de quien no sabe nada desde hace muchos años. Esta persona aparecerá en el momento preciso para indicarle, cual brújula perfecta, su norte extraviado por conflictos internos, que hablan de claro no tienen razón de ser. Siga estos consejos al pie de la letra y avanzará notablemente.

0-0-0-0

Servicio exclusivo de LA REPUBLICA. Prohibida la reproducción total o parcial de este telescopio.

## Hoy comienza la Maratónica de Radio Centro a beneficio de los poliomielíticos

Hoy a las siete de la noche comenzará la Maratónica por medio de la Estación Radio Centro, de la Empresa Gonzalo Pinto Sucs. dentualmente cedita a ese efecto. Durará tres días y estará animada por Chungaleta y Barandas, los imitables cómicos, que siempre han ayudado a estas

obras benéficas. Se espera la ayuda del público que puede dar donativos no sólo en dinero sino en diferentes objetos que serán rematados al final, como adornos, lioceros, arbolitos y plantas en maceta, animales, ropas, dulces, comestibles etc

todo servirá para un granioso remate.

El doctor Araya Rojas y las personas de buena voluntad que lo están ayudando recibirán los donativos en la Avenida Central frente a la Tienda Jet, construcción del Banco Central.

### Los pequeños peloteros:

## RAMON RAMIREZ

En nuestro desfile de los pequeños peloteros nos corresponde presentárselos hoy a Ramón Ramírez, tercera base de la novena infantil Sala, al que vemos aquí sorprendido por la cámara en plena acción, durante uno de los juegos del domingo en el Parque de Mataredonda.

Tiene sólo doce años y esta es su segunda temporada en las Pequeñas Ligas.

Es además dedicado estudiante de sexto grado en el Colegio La Salle.

Su padre fue el recordado gran deportista y magnífico ciudadano Ing. Ramón Ramírez fallecido el año pasado y que fuera gran promotor de las Pequeñas Ligas.

Su madre es Doña Mayra Vda. de Ramírez.

Quando lo entrevistamos para esta sección nos dijo:

"Para mí la combinación de beisbol y estudios es ideal cuando se quiere. Yo le dedico a las dos cosas lo mejor de mi tiempo sabiendo repartirlo. Estoy muy contento en las filas del Sala pues se juega con entusiasmo y hay mucho compañerismo. Soy partidario de los Yankees y de los Gigantes en las Grandes Ligas. Espero con el transcurso del tiempo llegar a ser un pelotero de verdad y tal vez ser útil al beisbol nacional en competencias internacionales. Mi felicitación para todos los organismos y dirigentes de las Pequeñas Ligas por que su labor es inmensa y de gran valor".



Use preparaciones de los LABORATORIOS ZEPOL productos de confianza



**UNGUENTO ZEPOL** contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

**ASMINOLETAS** contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

**LOCION LAVANDA FLORANDA** para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

**TALCO FLORANDA** para el tocador, deliciosamente perfumado.

**BRILLANTINA FLORANDA** de delicado perfume.

**ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL** de alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

**ACEITE DE CASTOR ZEPOL** en frascos de una, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL Distribuidores: ALMACEN PALACIOS Apartado N° 1000, San José

## Estado del Campeonato Superior

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	P
SAPRISSA	11	8	1	2	22	13	17
ALAJUELENSE	11	7	2	2	23	14	16
CARTAGINES	12	4	3	5	22	17	11
HEREDIANO	12	3	4	5	16	21	10
ORION	12	3	4	5	15	23	10
URUGUAY	10	1	2	7	17	27	4

Partidos jugados: 34  
Partidos por jugarse: 26  
Goles marcados: 115  
Próximos partidos: Saprissa-Uruguay (Miércoles)  
Alajuelense-Herediano (Domingo)

## MEJORES ANOTADORES

Rubén (Saprissa)	8	Elzondo (Uruguay)	4
Traña (Herediano)	5	Peña (Orion)	4
Fisher (Herediano)	5	Hernández (Cartagines)	4
Pearson (Alajuelense)	3	Pérez Rojas (Saprissa)	3
Coto (Cartagines)	3	Arnold (Cartagines)	3
Guido (Alajuelense)	3	Tarascio (Uruguay)	3
Cuty (Saprissa)	4	Muñillo (Orion)	3
Córdova (Cartagines)	4	Pavilla (Uruguay)	3
Morán (Saprissa)	4	Carra (Herediano)	3
Troz (Cartagines)	4	Bolaños (Uruguay)	3

# Presidente inspeccionó sistema de Seguro Social

Texto: MANUEL ZURIGA

La Caja Costarricense del Seguro Social informó a la prensa con la debida antelación, que el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich, acompañado por su Ministro de Trabajo Lic. Alfonso Carró, había una inspección General de todas las instalaciones del Seguro Social en la ciudad de San José. Se fijó como hora las seis de la mañana de ayer.

## MAQUETA Y PLANOS DEL HOSPITAL CENTRAL NUEVO Y DE LAS CLINICAS PERIFERICAS

Para acompañar al señor Presidente Orlich esperaban en las Oficinas Centrales de la Institución los señores Lic. Rodrigo Fournier Guevara, Gerente de la Caja, el Dr. Fernando Escalante Pradilla, Subgerente de la Institución, y sus merosos personeros de la Caja, entre ellos los señores Dr. Enrique Urbina González, Director de Servicios Médicos; Lic. José Luis Molina, de la Junta Directiva; arquitecto, Alberto Linder del Instituto de Seguridad Social Mexicano, quien presta sus servicios a la Caja desde hace muchos meses como cooperador de la entidad mexicana a la costarricense, Arquitecto Alfredo Arguedas, Don Claudio González, Prosecretario de la Caja y Jefe de Información; Ingeniero Francisco Castro, Ingeniero Fernando Díaz y el Lic. Francisco Huege, Administrador del Hospital Central.

Lo primero que fue mostrado al señor Presidente fueron la maqueta y los planos del nuevo Hospital Central de la Caja, cuya construcción ha sido iniciada en La Uruca. Los funcionarios que acompañaban al señor Orlich le suministraron toda clase de información, mostrándole los proyectos y los planos, de dos de las más importantes realizaciones de La Caja: el gran Hospital Central, cuyo costo se estima en aproximadamente 46 millones de colones, y las clínicas periféricas de descentralización, la primera de las cuales va a ser iniciada dentro de pocos días en las inmediaciones de la planta industrial Numar. Una vez que le fueron mostrados los detalles en el papel, los funcionarios invitaron al señor Presidente Orlich para que los acompañase al sitio, en La Uruca, en donde se inició la construcción del nuevo Hospital de La Caja.

El Dr. Escalante Pradilla, Sub-Gerente de la Caja del

Seguro Social, explicó al señor Presidente, que los hospitales de más de quinientas camas no son convenientes. Suministró una serie de razones técnicas y prácticas por las cuales un hospital que no reúna las condiciones escogidas para el nuevo de La Uruca, no es práctico para el paciente ni para la Institución. El Dr. Escalante advirtió que el nuevo Hospital tendrá unas seiscientas camas aproximadamente, en su "block" central.

La comitiva se trasladó a La Uruca, a la izquierda del final de la pista Wilson. Aparece una enorme explanada de donde —según informó el Dr. Escalante al Presidente Orlich— han sido removidos "para empezar", 45 mil metros cúbicos de tierra. Hay cuatro enormes excavadoras trabajando arrastradas por los correspondientes tractores pesados. El personal labora activamente.

Advirtieron los funcionarios de la Institución, que es el objetivo de la Caja concluir el Hospital nuevo en tiempo record. Informaron al señor Orlich, que se han fijado un plazo conservador de veinte meses para concluirlo, pero que esperan terminar, si todo sale como ha sido previsto, en menor tiempo.

El Presidente fue enterado de que las diversas secciones de la nueva obra serán tramitadas por licitación independiente. Explicaron que de esta manera un mayor número de empresas podrían tomar parte en la construcción general con el consiguiente beneficio para todos.

Sobre el terreno mostraron los funcionarios, las secciones en donde serán erigidos los diversos cuerpos de la obra, cuales son "bloques" central en donde irán las instalaciones de internamiento de pacientes, vías de acceso, zonas de estacionamiento para vehículos de los empleados y particulares, accesos para vehículos del hospital, edificaciones para la consulta externa, bodegas, plantas de fuerza, talleres generales, almacenes, etc. El conjunto general terminado y a punto costará, según se dijo, 46 millones de colones. Las edificaciones en total tendrán un área de 26 mil metros cuadrados.

Considerable parte de estos cuarenta y seis millones de colones se pondrán en circulación en breve al empezarse a trabajar en cuestiones más avanzadas. Esto no demerará mu

cho tiempo. La información fue muy bien acogida, dada la situación económica actual. El Presidente Orlich fue enterado de que la licitación para iniciar los trabajos en el llamado "bloque" central, que es la parte más voluminosa e importante de la obra general, será publicada a principios de setiembre próximo.

Una noticia que interesó especialmente al señor Presidente es la referente a la cantidad considerable de trabajadores y técnicos nacionales que absorberá la obra. Se mostró muy complacido el Primer Magistrado, porque se ha hecho cargo de la crítica situación del obrero de la Meseta Central y muy especialmente del trabajador del área metropolitana por la carencia de fuentes de labor. Hicieron hincapié los funcionarios informantes en que la obra ocupará a centenares de obreros especializados, comunes y técnicos.

## CLINICAS PERIFERICAS

Una vez que el señor Orlich indagó cuanto estimó conveniente, la comitiva se trasladó al sector sur de la ciudad, en las inmediaciones de la Planta Numar. Los funcionarios de la Caja del Seguro Social enseñaron al señor Presidente al sitio en donde construirá la Caja la primera de sus cinco clínicas periféricas de descongestionamiento.

Explicaron que estas clínicas han sido planeadas, en forma idéntica. Declararon que los lugares en donde serán erigidas han sido cuidadosamente escogidos para que queden en el centro de los núcleos más importantes de población "laboral". La clínica que se construirá en breve tiene un frente de 57 metros, un fondo de 41 metros en un sector y 72 metros en otro. El costo de la construcción se estima en millón y medio de colones, con un área de 2800 metros. Informó el Dr. Escalante Pradilla que, entre otras instalaciones, la clínica tendrá Laboratorios, Rayos X, departamento de investigables, servicio de farmacia, identificación y hasta una guardería infantil. Indicó el médico que a esta clínica —que tendrá 18 consultorios— acudirán necesariamente todos los trabajadores asegurados de Hatillo, Sagrada Familia, Barrio Los Pinos, Alajuelita, la Ciudadela del Inva en Hatillo y muchos otros lugares del circuito. La clínica, como todas las otras que se construyan de acuerdo con este plan, estará en capacidad de evacuar 500 consultas diarias, cálculo y ca



EL GERENTE DE LA CAJA DEL SEGURO SOCIAL, Licenciado Fournier Guevara muestra al Presidente Orlich la maqueta del nuevo Hospital Central de la Caja cuya erección se inició en amplios terrenos que la Institución adquirió en sitio ideal de La Uruca.

pacidad estimados de acuerdo con estadísticas chequeadas desde dieciocho años a esta parte. La información más interesante sobre esto es que las licitaciones para la primera de las cinco clínicas se empezarán a publicar dentro de tres semanas. Los funcionarios advirtieron que es empeño muy especial de la Institución, concluir a la mayor brevedad posible esta serie de ambiciosos proyectos para atender a un volumen mayor de asegurados de la mejor manera posible e ir consolidando posiciones para asumir el Seguro Familiar cuando se implante en el área metropolitana, lo que, aseguran los informantes, será realidad en muy corto tiempo.

## VISITA AL HOSPITAL ACTUAL

La última inspección se llevó a cabo en el actual Hospi-

Lunes 6 de Agosto de 1962  
tal Central de la Caja en el barrio Aranjuez. Fueron mostradas al señor Orlich las oficinas de identificación y los archivos. Palpó el Presidente las necesidades de espacio que existen. Entrevistó a algunas personas, a quienes hizo preguntas concretas sobre sus labores.

El señor Orlich seguidamente se interesó por conocer la Farmacia Central, a cargo del Lic. Arnaldo Sánchez Morales, quien explicó que allí se tramitaban y despachaban unas tres mil recetas diarias. El señor Orlich se mostró asombrado de la capacidad de trabajo y la eficiencia de todos aquellos empleados, varjes de los cuales, informaron a don Francisco que cuando ocurrieron epidemias de gripe por ejemplo — PASA A LA PAGINA 23 —



En las SALAS DE INTERNAMIENTO el señor Presidente Orlich es enterado por los Doctores Escalante y Urbina acerca del sistema de operación del Policlinico. Un

naciente de... el señor Orlich, quien se interesó... de los problemas que confrontan los trabajadores hospitalizados.



PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DE CALIDAD OPTIMA elabora la Institución en su laboratorio de especialidades. El Presidente de la República observa uno de los centenares de productos que antes se importaban y que ahora se fabrican aquí, con gran economía de divisas, informaron los personeros de la Caja. El doctor Urbina suministra informaciones al señor Orlich.

# AL QUE LE CAE el GUANTE, que SE LO PLANTE

### ACLARACION:

Los obreros de la Rerum Novarum, deben aclarar bien —si es que todavía hace falta— que los beneficios del "fuero sindical", son exclusivamente para los obreros democráticos. Hay que hacer el distinción, creamos nosotros, porque ya los camaradas quieren meter su mano sucia en este asunto. Como siguen planteando los comunistas el fuero sindical, seguro que no se logra. Es más: parece que ya ellos pactaron con los patronos que así sea, a cambio de algunas ventajas, como siempre.

SIGUE: Pasa como con Fidel Castro. Cada vez que "el caballo", habla a favor de alguien todo el mundo lo abandona, porque ya le descubren la "pinta" comunista. Y los rojos, "defendiendo" el fuero sindical, lo que quieren es que no sea aprobado...

MORTIFICADOS: los comunistas, por el Sapo V. P. ... Del éxito de la campaña, no hay dudas... Se deduce del pésimo efecto que ha causado entre los co millones rojos... Han dedicado páginas enteras a quitarse de encima el "marachama"... Pero no pueden porque en Costa Rica, todo el mundo sabe quienes son los únicos VP que hay aquí... V. P.: Vende Patria!

SIGUEN SUS EXITOS: No sólo ha cambiado "LA REPUBLICA" su formato... sino que el cambio ha sido notado por todos... Los anunciante saben que la tirada, en menos de dos meses, ha aumentado en 10.000 ejemplares... y seguirá aumentando. Los comunistas, que se sienten los golpes en las costillas, tienen que leer "LA REPUBLICA" obligadamente... En su último número del "libellito", tolerado increíblemente por las autoridades de un país democrático, hicieron 8 menciones en una página de informaciones de "LA REPUBLICA"... ¡Gracias!

CAZANDO GAZAPOS: En la página 8 de "La Nación", se dice que Honduras dará permiso a "tropas de naciones ENE-MIGAS, para llevar a cabo ejercicios de entrenamiento militar dentro del territorio de la República...

CUIDADO! "Donde quiera puede haber un comunista infiltrado"! Este debía ser un cartel que campear en las paredes de todas las oficinas y negocios públicos y privados... Donde quiera hay un traidor a la democracia. Hay que aislarlo! (No tememos a que nos llamen "macarthistas"). Es peor que nos llamen "vende-patria".

## LISTA DE LOTERIA

BORTEO N° 1.666 DEL 5 D AGOSTO DE 1962  
Premio Mayor: Serie N° 822 - N° 14 con \$ 210.000.00

### PREMIOS DERIVADOS DEL MAYOR: PREMIOS DIRECTOS

Serie	N°	Premios	481	25	800.00
			493	69	800.00
400	89	\$ 800.00	495	28	800.00
404	86	800.00	495	35	4,000.00
406	67	800.00	511	23	1,600.00
409	06	800.00	516	87	4,000.00
410	37	800.00	518	22	800.00
411	88	800.00	518	86	800.00
415	47	800.00	522	14	\$ 120.000.00
417	02	4,000.00	522	36	800.00
423	28	1,600.00	529	81	800.00
425	63	1,600.00	530	35	800.00
426	01	800.00	532	12	1,600.00
426	24	800.00	532	53	4,000.00
427	05	800.00	536	01	800.00
436	06	800.00	544	90	800.00
436	08	4,000.00	555	87	1,600.00
439	71	800.00	556	38	800.00
450	58	1,600.00	558	11	800.00
440	61	1,600.00	569	72	800.00
471	02	8,000.00	570	90	800.00
474	20	800.00	573	96	800.00
474	35	8,000.00	575	83	1,600.00
475	87	800.00	576	39	800.00
476	40	800.00	587	48	1,600.00
476	37	1,600.00	590	99	800.00
477	41	800.00	591	38	800.00
478	22	4,000.00	591	63	800.00
481	02	800.00	593	81	8,000.00

— Suscriba a "LA REPUBLICA" —

## TRASPASO DE LA CAÑERIA EN OCTUBRE

### NOTA SOCIAL

En fuentes de la Municipalidad de San José, nuestros redactores recogieron la información de que, para el mes de octubre esa Corporación hará entrega total de las instalaciones de aguas y alcantarillas, al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados. Las comisiones ad-hoc nombradas por el Servicio de Aguas y el Municipio, se han venido reuniendo desde hace dos semanas los lunes, bajo la Presidencia del Gobernador de la Provincia don Fernando Figuls para discutir la entrega y los problemas derivados.

Hasta el momento ha habido pleno entendimiento entre ambos grupos, y todo marcha satisfactoriamente. Todo indica que la Municipalidad pedirá que se le dejen los pendientes de cobro al producirse el traspaso, argumentando que se trata de servicios ya prestados, para cuyo suministro se ha incurrido en ciertos gastos. No se sabe cuál será la posición del S. N. A. A.; pero todo indica que aceptará sin objeciones las razones de la Municipalidad, que los entendidos califican como justas.



Doña América, aunque dice que la cigüeña la cogió "privada", pone a los órdenes de familiares y amigos el feliz advenimiento de "JAMAQUITA".

## Ordenan sacerdote a jurista ecuatoriano

MADRID, 6 (AP) — En la basílica pontificia de San Miguel fueron ayer ordenados 28 nuevos sacerdotes del Opus Dei por el obispo auxiliar de la diócesis Madrid - Alcalá, MSGR. José María García Leñigueru. Los nuevos sacerdotes proceden de Chile, Inglaterra, Irlanda, Norteamérica, Panamá Italia y España.

Entre los ordenados, se encuentran un diplomático, tres periodistas y varios ingenieros, médicos, filósofos, economistas y abogados, entre los que figura el doctor Juan Larrea que fue vicepresidente del tribunal supremo electoral de Ecuador y catedrático de la universidad de Quito.

PRESIDENTE...  
— VIENE DE LA PAG. 22 —

plo, la cuota "normal" de tres mil recetas ascendía a cinco mil y más. Esto fue corroborado por el Licenciado Sánchez quien agregó que a pesar del enorme volumen de trabajo, no había mayores problemas.

Seguidamente fueron observados todos los departamentos del Hospital, especialmente los anexos que ha sido necesario ir construyendo o refaccionando para atender a la demanda de servicios de hospitalización. El señor Orlich fue altamente sorprendido en especial por los servicios de Maternidad, Odontología, Pediatría, Farmacia Central, Laboratorio de Especialidades Farmacéuticas, a cargo del Lic. Rafael Antonio Gómez; puesto que funcionan a la perfección. La inspección concluyó a las nueve horas después de dos horas y media de constante ir y venir, lapso durante el cual el Presidente no dejó un sólo instante de hacer observaciones que fueron rápidas y eficientemente contestadas por los funcionarios de la Caja que le acompañaron en calidad de ciegos.

## ¡¡ULTIMO DIA!! ¡Gran Cine Europeo! LA MUCHACHA DE LA VALIJA CINE-PALACIO

### METROPOLITAN

A las 3 — \$ 2.00

A las 7 y 9 — \$ 3.00



Esta maravilla, de fama en el mundo entero, es una obra MAESTRA para público muy inteligente y sensible! ¡GOCIA UD. SI ESTA ALTAMENTE PREPARADO PARA EL GRAN CINE! "C. C." (Claudia Cardinale) y

JACK PERRIN, en:

## LA MUCHACHA DE LA VALIJA

¡Portentosa producción de ALTA JERARQUIA ARTISTICA!

### CINE-CADENA METROPOLITAN

#### CENTER CITY REFORMA

A las 3 - \$ 1.50 SOLO PELICULA A las 3 — \$ 2.25  
6.45-9.15 — \$ 2.00 SHOW 7.10-9.10 — \$ 1.50  
¡EN COLORES! ¡RUGIENTE VIOLENCIA!

ROCK HUDSON, MAL HIJO y SHOW  
ROBERT RYAN

Mañana MIERCOLES: Sólo mayores de 21 años

## ¡PREMIERE! MUJERES EN LA NOCHE

¡EN COLORES! Con la gran JULIA CORTES, estrella costarricense!

ATENCIÓN, COLEGIOS RELIGIOSOS: Para funciones especiales, a las 10 de la mañana de "BERNADETTE DE LOURDES", pedir informes teléfonos 2042 & 3682. Alumnos \$ 1.50. Maestros gratis. YA VARIOS COLEGIOS HAN SEPARADO SU DIA.

# CEPILLOS ELECTRICOS HOVEL.....\$ 450.00

ENRIQUE LIMOSNER A.

50 varas Norte del Correo

Apartado 2783 — Teléfono 4433

# PADRE E HIJO ATACADOS

Tres individuos identificados como Félix Wiñco y Bernardo Araya fueron sindicados como autores de agresión a tiros contra el señor Juvenal Ledezma, agricultor de avanzada edad. Las autoridades informaron que Ledezma se dirigía desde Palmitas a Las Juntas de Abangares con una carga de maíz. En un sector desolado de ese camino salieron los tres individuos, quienes le dieron una salvaje paliza y le dejaron abandonado. Ledezma, como pudo, salió del sitio en que quedó y siguió su camino. En esta ocasión le pegaron un balazo de calibre 22 en la frente, causándole lesión que le tie-

ne al borde de la muerte. Un hijo del agredido, el joven Rafael Ledezma, buscó a los agresores de su padre, pero éstos le rechazaron a tiros. Le pegaron varios balazos en el pecho. Los heridos fueron trasladados en ambulancia de la Cruz Roja a esta capital. El recorrido se hizo en tiempo récord en un afán desesperado de salvarles la vida. Los dos víctimas, en gravísimo estado se encuentran en las salas de emergencia del Hospital San Juan de Dios. Se informó que el móvil de estos desgraciados sucesos son las rencillas familiares agravadas por el tiempo.

# A TIROS EN LAS JUNTAS

## Diputado pregunta sobre ofrecimiento de gerente del F. E. al Pacífico

San José, Agosto 6, 1962  
A Lic. Jorge N. Villalobos Dobles, Contralor General de la República.  
Ciudad.

Ruego informarme si Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico Ing. Lara Bustamante, tal como lo ofreció públicamente por medio de la prensa nacional ha reintegrado

la suma de cincuenta mil colones que recibió por concepto de prestaciones legales, rotulado el mismo de la mencionada institución, o el monto proporcional de las mismas. Estuvo fuera de la Gerencia 3 meses y medio y retiró esa suma por prestaciones sociales.

Atentamente,  
EDUARDO VIQUEZ R.  
Diputado



HOY MARTES 7 DE AGOSTO DE 1962

- 3.57 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día
- 4.00 Academia de Cocina (vivo)
- 4.30 Ministerio de Educación Pública (vivo)
- 5.00 Fábula
- 5.40 Aprendamos Inglés
- 6.00 Teleticias Canal 7 (vivo)
- 6.30 Revista alemana
- 7.00 Academia de TV (vivo)
- 7.30 Reporte Científico
- 8.00 el Doctor Ben Casey
- 9.00 Los Detectives
- 9.30 Noticiero Inglés
- 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida

## ALQUILERES ROVIRA



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGULOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este - Teléfono 5469 -

## Cine GUADALUPE

HOY Martes 7 de Agosto  
A las 8 p.m. \$ 1.50  
Soborbo estreno de mini falda de actualidad:

LAS 3 ALEGRES COMADRES  
Con Amalia Aguilar, Lilia Prado, Lilia del Vallé, Muy musical.

## 60. DIA DE GRANDIOSO EXITO

# FRAY ESCOBA

HOY

3, 7 y 9 — \$ 3.00

# REX

¡La maravillosa

VIDA de SAN Martín de Porres!

¡¡VEANLA HOY!!

Gloriosa creación de RENE MUÑOZ

¡Un INVOLVIBLE FILM PARA TODOS! Un film que LLEGA al CORAZÓN! ¡Una JOYA del cine!

¡ULTIMO DIA!



## HOY RAVENTOS ¡ULTIMO DIA!

A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00

PAT BOONE, el joven idolo de los corazones femeninos con la explosiva BARBARA EDEN. ¡Cinemascope-color!

## ESTA RUBIA ES UNA BOMBA

LUX 7 y 9 — \$ 1.50  
¡Gran farsa inglesa en bellisimos colores, con MICHAEL CRAIG ¡A gozarla!

DESVESTASE, DOCTOR

— ARANJUEZ — ADELA 6.45 y 9 — \$ 1.50

A las 8 — \$ 2.00  
Obra muestra en Cinemascope con PAUL NEWMAN — Piper Laurie y Jack Gleason  
Sólo mayores de 21 años  
EL AUDAZ

— REINA — — CID — — PUNTARENAS —  
8 — \$ 1.50 8 — \$ 1.25 4 y 7 — \$ 1.25  
¡Misterio! ¡Acción apasionante! ¡Horror filmico!

LA COBRA HUMANA DE CARA AL PELIGRO  
¡Un film interesante!

EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO  
EL PANTANO DIABOLICO

## ¡NUESTROS PROXIMOS GRANDES ESTRENOS!

Viernes REX: La encantadora, bella y pizpireta AUDREY HEPBURN en "MUÑEQUITA DE LUJO" en Technicolor! Seguidamente... CAN-CAN con Frank Sinatra, Shirley Maclaine, Maurice Chevalier, Louis Jourdan, Juliet Prowse en Cinemascope, color y sonido estereofónico (exclusivo de REX y RAVENTOS) ¡Maravilla! — MUY PRONTO: HECHIZO HAWAIIANO, Cinemascope y colores con Elvis Presley — EL TERROR DE LAS CHICAS con Jerry Lewis en Technicolor — EL ROSTRO IMPENETRABLE con Marlon Brando, Pina Pollicer, Katy Jurado y Karl Malden. Cinemascope y colores — TIERRA DE TODOS — LUNA DE VERANO — ANA DICE SI... y la maravilla de todos los tiempos "WEST SIDE STORY" (Amor sin barreras) Premiada con 10 "Oscar".

Estadísticas para hoy en los Teatros de la Empresa Teatral Unión S. A. — Martes 7 Ago. 1962

## CALIFORNIA

4 y 6 ..... \$ 2.00  
PILOTOS DE LA MUERTE o Los Locos del Twist  
8 p.m. .... \$ 4.00  
El imponente éxito de Brigitte Bardot  
LA VERDAD  
Sólo tanda de 8 p.m.  
Sólo mayores de 21

## COLON

6-90 y 8-30 ..... \$ 1.50  
CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL EN CHILE

## LIBANO

7 y 9 ..... \$ 1.50  
Yul Brynner,  
PAQUETE DE SORPRESA y BINGO

## ROXY

8 ..... \$ 1.25  
7 y 9 ..... \$ 1.50  
Roland Carey  
LOS GIGANTES DE TESALIA

## ZAIDA

8 ..... \$ 1.50  
Curd Jürgens,  
EL ULTIMO VALS

## CASTRO

7-30 ..... \$ 1.25  
Chaffán  
ORA PONCIANO

## PALACE

3, 7 y 9 ..... \$ 2.00

## IDEAL

6-30 y 8-30 ..... \$ 2.00  
Delicado estreno de IMPERIAL FILMS.  
El éxito romántico que pone música en los corazones!  
O. W. Fischer y Ruth Lewicki en la sublime historia de amor:

## UN CORAZON JUEGA FALSO

(Ein Herz Spielt Falsch)  
Un conflicto del corazón que todos los enamorados han dejado sin resolver



## VARIEDADES

3 y 7 ..... \$ 5.00  
Todo Costa Rica desfilando para ver EL CID!  
El maravilloso espectáculo de Samuel Bronston que está batiendo todos los records!



con Charlton Heston y Sofia Loren. Recordamos al público de PROVINCIAS que esta película no irá a ningún otro teatro del país. Sólo en el VA. REPADRES!  
HOY a las 3 asistirán la Escuela México y el Colegio de los Angeles.

## CALIFORNIA

8 p.m. .... \$ 4.00  
El arrollador espectáculo que dejará profunda huella en nuestro público!

## LA VERDAD

La magistral interpretación de BRIGGITE BARDOTT que lo dejará mudo!

## LA VERDAD

Acusadora... valiente y audaz



Sólo en CALIFORNIA, por disposición del Consejo Superior de Defensa Social. SOLO MAYORES DE 21 AÑOS.

## MODERNO

3, 7 y 9 ..... \$ 2.00  
De nuevo el MODERNO hasta los topes!

Todo el mundo a empacarse de risa con el más fenomenal terremoto cómico de CANTINFELAS!  
Un hombre que se las sabe todas y es capaz de enseñar a los maestros del oficio!  
Un éxito de locura.

## EL BOMBERO

## ATOMICO

